



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE

DE—OF

Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Deuxième année - No. 28
Second year

14 Août 1905
August

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montréal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Deliberations

des Commissions, etc

of Committees, etc

COMMISSION DES MARCHES

Compte-rendu de l'assemblée du 9 août

Sont présents: MM. les échevins Levy, président, Couture, Bumbray, Turner, Robillard, Paquin, Ricard.

—Soumise et lue une lettre de M. J. A. Brunette, locataire des étaux 27, 28, 29 et 30, dans le marché St-Antoine, demandant la permission de remettre ses étaux à la Ville.

—Une lettre de M. J. Viau, demandant à louer les étaux en question, aux conditions ordinaires.

—Une lettre de M. J. Venne, locataire de l'étal No 4, dans le marché Bonsecours, rue St-Paul, demandant la permission de remettre son étal à la Ville.

—Une lettre de M. Ovila Campeau, demandant à louer l'étal en question, à raison de \$2.00 par semaine, plus les arrérages de loyer.

Résolu: D'acquiescer à la demande de MM. Venne et Brunette, pour la remise de leurs étaux, à condition que ces messieurs soient tenus responsables du loyer jusqu'à l'expiration de leur bail, que les étaux en question soient immédiatement mis en location et que le Surintendant soit autorisé à les louer aux meilleures conditions possibles.

—Soumise une lettre de M. Karl Genser, locataire des étaux de boucher Nos 30 et 31, dans le marché St-Laurent, demandant la permission de remettre ses étaux à la Ville.

Résolu: Que les étaux en question soient mis en location.

—Soumise une lettre de M. G. Granger, demandant à louer l'étal de boucher lettre "C", dans le marché Bonsecours, à raison de \$2.50 par semaine, plus les arrérages de loyer dûs.

Accordée.

—Soumise une lettre de M. D. Roy, locataire de l'étal 22 dans le marché Bonsecours, rue St-Paul, demandant la permission de remettre son étal à la Ville.

—Une lettre de M. A. G. Monette, offrant \$2.00 par semaine pour la location de l'étal en question.

Résolu: D'acquiescer à la demande de ces messieurs.

—Soumise une lettre de M. M. Mergler demandant l'autorisation de transporter sa licence d'étal privé de boucher du No 1624 rue Ontario au No 298 rue Roy.

Résolu: D'acquiescer à cette demande, M. Mergler devant continuer, lui-même, le commerce à ce nouvel endroit.

—Soumise une lettre du Dr L. Laberge, médecin officier de santé, au sujet d'un réceptacle à détritrus placé au marché St-Jacques.

Résolu: De référer cette question au surintendant.

—Soumise et lue une réclamation de la compagnie "Montreal Light, Heat and Power", s'élevant à \$141.00, étant le pro-rata du service de la lumière électrique fournie au marché St-Jean-Baptiste, depuis le 16 décembre 1902 au 19 avril 1905, pour lampes additionnelles.

Résolu: De référer ce compte aux avocats de la Cité pour opinion, quant au paiement de cette réclamation.

—**Résolu:** Que M. le président, accompagné de M. l'échevin

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 9th of August.

Present: Ald. Levy, chairman, Couture, Bumbray, Turner, Robillard, Paquin, Ricard.

—Submitted and read a letter from Mr. J. A. Brunette, tenant of stalls 27, 28, 29 and 30 in St. Antoine Market, asking permission to abandon his stalls.

—A letter from Mr. J. Viau, asking to rent the said stalls on the ordinary conditions.

—A letter from Mr. J. Venne, tenant of stall No. 4 in Bonsecours Market, St. Paul street, asking permission to abandon his stall.

—A letter from Mr. Ovila Campeau, asking to rent said stall, at \$2.00 per week, plus the arrears of rent.

Resolved: To grant the request of Messrs. Venne and Brunette, as to the abandonment of their stalls, provided they be held responsible for the rent until the end of their lease, that the said stalls be offered to let immediately and that the superintendent be authorized to rent them on the best possible conditions.

—Submitted a letter from Mr. Karl Genser, tenant of stalls Nos. 30 and 31 in St. Lawrence Market, asking permission to abandon his stalls.

Resolved: To offer said stalls to let.

—Submitted a letter from Mr. G. Granger, asking to rent the butcher stall letter "C", in Bonsecours Market, for \$2.50 per week, plus the arrears of rent due.

Granted.

—Submitted a letter from Mr. D. Roy, tenant of stall 22 in Bonsecours Market, St. Paul street, asking permission to abandon his stall.

—A letter from Mr. A. G. Monette, offering \$2.00 per week for the rent of said stall was read.

Resolved: To grant said request and accept said offer.

—Submitted a letter from Mr. M. Mergler, asking permission to transfer his private butcher's stall from No. 1624 Ontario street to No. 298 Roy street.

Resolved: To grant said request, Mr. Mergler being bound to continue himself to carry on business in his new premises.

—Submitted a letter from Dr. L. Laberge, Medical Health Officer, agent a refuse box placed at St. James Market.

Resolved: To refer the matter to the Superintendent.

—Submitted and read a claim from the Montreal Light, Heat and Power Co. amounting to \$141.00, the pro-rata for the electric lighting furnished to St. Jean-Baptiste Market, for additional lamps, from the 16th of December 1902 to the 19th of April 1905.

Resolved: To refer said account to the City attorneys for their opinion as to the payment of said claim.

—**Resolved:** That the chairman, with Ald. Bumbray, be

Bumbray, soient priés de bien vouloir recommander à la Commission de l'Aqueduc, l'installation d'une borne-fontaine à l'extrémité nord des remises débarcadères (unloading sheds) au marché à bestiaux de l'Est, tel que déjà demandé par la Compagnie du Pacifique Canadien, locataire dudit marché.

—*Résolu*: Que soit présenté au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer les virements suivants de ses appropriations, savoir: \$30 de l'appropriation votée pour la reconstruction de la couverture du marché Bonsecours, pour être appliquées au contingent du marché St-Jacques; \$150 du crédit voté pour refaire le plancher du marché Bonsecours, pour être appliquées aux réparations générales du marché St-Laurent; \$200 des réparations générales du marché St-Antoine; \$100 des réparations générales du marché Bonsecours, tiste, et \$100 des réparations générales du marché Bonsecours, soit en tout \$400, à être appliquées aux réparations générales du marché St-Jacques.

—*Résolu*: Que le secrétaire reçoive instruction d'écrire à la Commission de la Voirie au sujet du retard apporté dans l'exécution des travaux pour la pose du trottoir en pierres de dalles autour du marché St-Jean-Baptiste, ainsi que d'une certaine partie inachevée du trottoir au marché St-Jacques.

—Sur proposition de M. l'échevin Ricard,

Il est

Résolu: Qu'une couverture soit construite à la plateforme de la halle centrale à poisson, rue des Commissaires, avec un plancher en ciment, et que tous ces travaux soient exécutés à la journée sous la surveillance du surintendant.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 14 AOUT

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS

1. *Hygiène et Statistiques.*—Re construction d'une morgue.
2. *Incinération.*—Pour obtenir l'autorisation d'acheter un terrain.

REGLEMENTS

3. 3ème lecture d'un règlement *re* annexion de St-Henri. (Lavallée).
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson).
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
10. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
11. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
12. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 concernant le pain. (Chaussé.)
15. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
17. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

RAPPORT

18. *Spéciale.*—*Re* sources additionnelles de revenu.

MOTION

19. *Lavallée.*—Pour augmenter les gages des journaliers.

REGLEMENT

20. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue St-Antoine. (Leclaire.)

prayed to recommend to the Water Committee, the placing of ar. hydrant at the northern extremity of the unloading sheds at the eastern cattle market, as requested by the Canadian Pacific Railway Co., tenants of said market.

—*Resolved*: To report to Council, asking for authorization to vary the following amounts of the markets appropriations, to wit, \$30.00 ex-appropriation granted for the rebuilding of the Bonsecours Market roof, to be applied to the St. James Market contingency; \$150.00 ex-appropriation to rebuild the floor of Bonsecours Market to be applied to general repairs at St. Lawrence Market; \$200.00 ex-appropriation for general repairs at St. Antoine Market; \$100.00 ex-general repairs at St. Jean-Baptiste Market, and \$100.00 ex-general repairs at Bonsecours Market, making a total of \$400.00 to be applied to general repairs at St. James Market.

—*Resolved*: That the secretary be instructed to write to the Road Committee concerning the delay in the execution of the works for the laying of the flagstone sidewalk around the St. Jean-Baptiste Market, also for a certain unfinished part of the sidewalk of St. James Market.

—*Resolved*: That a roof be built over the platform of the central fish market, on Commissioners street, with a cement floor, and that all said works be made by day work under the supervision of the Superintendent.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 14th AUGUST.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. *Hygiene and Statistics.*—Anent the construction of a morgue.
2. *Incineration.*—For authority to purchase land.

BY-LAWS.

3. 3rd reading of a by-law *re* annexion of St. Henry. (Lavallée).
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson).
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* bread. (Chaussé.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)

REPORT.

18. *Special.*—On additional sources of revenue.

MOTION.

19. *Lavallée.*—To increase wages of laborers.

BY-LAW.

20. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Antoine street. (Leclaire.)

RAPPORT

21. *Hygiène et Statistiques.*—Re établissement de sanatoria pour le traitement de la tuberculose.

REGLEMENTS

22. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 *re* incinération. (Lavallée).
 23. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 191, 235 et 241. (Larivière).
 24. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement concernant les trottoirs. (Carter).
 25. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement pour amender le règlement No 130 *re* fumée. (Robertson).

MOTION.

26. *Robertson.*—Pour abroger certaines résolutions adoptées le 6 et le 20 mars.

RAPPORTS

27. *Voirie.*—Pour changer le nom de la rue Craig.
 28. *Voirie.*—Pour changer le nom de la rue Saint-Laurent.

REGLEMENT

29. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement *re* ruelles. (Lavallée.)

MOTIONS

30. *Saint-Denis.*—Pour patenter (*licencier*) les salles à manger.
 31. *Saint-Denis.*—Pour régler les salles de billards.
 32. *Saint-Denis.*—Pour nommer un inspecteur de gazomètres et d'électromètres.

RAPPORT

33. *Voirie.*—Pour nommer C. de B. Leprohon sous-inspecteur-conjoint.

MOTION

34. *Bumbray.*—Pour amender le règlement No 318.

REGLEMENT

35. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement *re* pain. (Saint-Denis).

RAPPORT

36. *Voirie.*—Pour inscrire l'avenue Impériale comme rue publique.

MOTIONS

37. *Ekers.*—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.
 38. *Proulx.*—Pour que la Cité fournisse le gaz aux citoyens.
 39. *Lapointe, L.-A.*—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.
 40. *Levy.*—Pour fermer une partie de la rue des Carrières.

RAPPORTS

41. *Voirie.*—Pour permettre à la Cie. d'Electricité Centrale de poser des conduites.
 42. *Voirie.*—Pour remettre à la Cie du chemin de fer Terminal son dépôt de \$25,000.

MOTIONS

43. *Paquin.*—Pour amender le règlement No 296, *re* marchés.
 44. *Ricard.*—Pour régler la construction des édifices rue Ontario.
 45. *Vallières.*—Pour amender les règlements Nos 193 et 212.

RAPPORTS

46. *Finances.*—Pour déterminer l'évaluation des propriétés de la Cie. du Grand Tronc.

REGLEMENTS

47. *Voirie.*—Pour changer le nom de la rue St-Hipolyte.
 48. 3^{me} lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Villaray. (Lavallée).
 49. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement *re* conduites. (Lapointe L.-A.).

MOTIONS

50. *Leclaire.*—Pour amender le règlement No 313.
 51. *Vallières.*—Pour modifier le contrat entre la Cité et la Cie. du Gaz de Montréal.

REGLEMENTS

52. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No 105. (Dagenais).
 53. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant les règlements No 103 *re* taxes, etc. (Lapointe L.-A.).
 54. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No 210. (Lapointe L.-A.).
 55. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No 40. (Larivière).
 56. 1^{ère}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la Cité de Ste-Cunégonde. (Lavallée).

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

REPORT.

21. *Hygiene and Statistics.*—On the establishment of sanatoria for the treatment of tuberculosis.

BY-LAWS.

22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 254 *re* incineration. (Lavallée).
 23. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 191, 235 and 241. (Larivière).
 24. 2nd and 3rd reading of a by-law concerning sidewalks. (Carter).
 25. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 130 *re* smoke. (Robertson).

MOTION.

26. *Robertson.*—To repeal certain resolutions adopted on 6th and 20th March.

REPORTS.

27. *Road.*—To change the name of Craig street.
 28. *Road.*—To change the name of St. Lawrence street.

BY-LAW.

29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* lanes. (Lavallée.)

MOTIONS.

30. *St. Denis.*—To license eating-houses.
 31. *St. Denis.*—To regulate pool rooms.
 32. *St. Denis.*—To appoint a gas and electro-meter inspector.

REPORT.

33. *Road.*—To appoint C. de B. Leprohon, joint deputy-city surveyor.

MOTION.

34. *Bumbray.*—To amend by-law No. 318.

BY-LAW.

35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 30 *re* bread. (St. Denis).

REPORT

36. *Road.*—To inscribe Imperial avenue as a public street.

MOTIONS

37. *Ekers.*—To call for tenders for the supply of gas.
 38. *Proulx.*—That the City supply gas to citizens.
 39. *Lapointe, L.-A.*—To call for tenders for the supply of gas.
 40. *Levy.*—To close part of Carrières street.

REPORTS.

41. *Road.*—To allow Central Electric Co. to lay pipes.
 42. *Road.*—To refund deposit of \$25,000 to Terminal Railway Co.

MOTIONS.

43. *Paquin.*—To amend by-law No. 296 *re* markets.
 44. *Ricard.*—To regulate buildings on Ontario street.
 45. *Vallières.*—To amend by-laws Nos. 193 and 212.

REPORTS.

46. *Finance.*—To fix the assessment of the properties of the G. T. Ry. Co.
 47. *Road.*—To change the name of St. Hippolyte street.

BY-LAWS.

48. 3rd reading of a by-law to annex Villaray. (Lavallée).
 49. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* conduits. (Lapointe L. A.).

MOTIONS.

50. *Leclaire.*—To amend by-law No. 313.
 51. *Vallières.*—To amend contract between City and Montreal Gas Company.

BY-LAWS

52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 105. (Dagenais).
 53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* taxes, etc. (Lapointe L. A.).
 54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210. (Lapointe L. A.).
 55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 40. (Larivière).
 56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex the City of St. Cunégonde. (Lavallée).

L. O. DAVID,
City Clerk

Rapport Annuel de l'Inspecteur de la Ville.—*Suite.*

TABLEAU No 2.—Trottoirs permanents ordonnés en 1904. Exécutés complètement en 1904

DIVISION OUEST.

DÉSIGNATION DES VOIES	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure.		Surface totale en vgs carrées	Taille de bordure	Cout.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbe.					
QUARTIER ST-LAURENT									
Ave. du Parc	6	Bordure	26.2		1 46				
		Dalles 6'			25.91			25.9	
		Coltar			10.70		89.49		
Rue St-Laurent, côté Ouest, depuis la rue Sherbrooke jusqu'à l'avenue des Pins		Bordure	1606.2	43.8	91.66				
		Dalles 6'			1230.00			1609.8	
		Blocs en scories.. . . .			67.50	65.4			
		Coltar			459.80		4612.86		
Rue Milton, côté Nord depuis la rue St-Laurent jusqu'à la rue St-Urbain		Bordure	440.4	34.9	26.41				
		Dalles 5'			307.50			435.5	
		Coltar			134.50		1066.60		
Angle Sud-Ouest de l'avenue du Parc et de la rue Prince-Arthur.		Bordure	159.9	24.7	10.26				
		Dalles 5' & 6'			143.40			171.2	
		Coltar			79.33		515.40		
			2232.7	103.4	2588.43	65.4	6284.35	2242.4	
QUARTIER ST-GEORGES									
Rue Windsor, côté Ouest, depuis la rue Osborne jusqu'à la rue Dorchester		Dalles 5'			351.50			533.5	
		Coltar			337.30		1163.32		
Rue Victoria, 2 côtés, depuis la rue Burnside jusqu'à la rue Sherbrooke		Bordure	644.6	43.6	38.23				
		Dalles 4'			517.15			1056.5	
		Blocs en scories.. . . .			24.80				
		Coltar			419.36		1928.63		
Rue Shuter	75	Bordure	37.3	6.1	2.41				
		Dalles			21.70			45.0	
		Blocs en scories.. . . .			7.40	8.0			
		Coltar			6.00		100.99		
Rue Shuter	83-95	Bordure	101.3		5.63				
		Dalles 4'			59.25			100.3	
		Coltar			20.91		195.43		
Rue Shuter	82-88A	Bordure	122.7		6.82				
		Dalles 4'			74.35			122.3	
		Coltar			27.66		238.14		
Rue Milton, côté Nord, depuis l'avenue Lorne jusqu'à la rue Université		Bordure	220.7		12.26				
		Dalles 5'			133.81			222.6	
		Coltar			58.00		465.41		
Avenue Union, côté Ouest, depuis la rue Dorchester jusqu'à la rue Cathcart		Bordure	433.3		24.07				
		Dalles 5'			281.00			456.0	
		Blocs en scories.. . . .			44.90	32.0			
		Coltar			150.00		1114.01		
Avenue du Collège McGill, côté Est, depuis la rue Cathcart jusqu'à la rue Ste-Catherine		Bordure	197.1	16.5	11.87				
		Dalles Ohio 5'			145.61			206.2	
		Coltar			79.75		518.47		
Avenue du Collège McGill	17-37	Bordure	260.4	3.2	14.65				
		Dalles N. Y. sciées 5'			200.00			285.8	
		Blocs en scories.. . . .			16.50				
		Coltar			103.50		743.71		
Avenue du Collège McGill, angle Sud-Est de la rue Burnside		Bordure	159.2	12.4	9.53				
		Dalles 5' N. Y. sciées			98.70			158.5	
		Coltar			60.44		387.97		
			2176.6	81.8	3365.06	40.0	6856.08	3186.7	

Annual Report of the City Surveyor.—Continued.

SCHEDULE No. 2.—Permanent Sidewalks ordered in 1904. Completed in 1904.

WEST DIVISION.

LOCATION OF STREETS.	Civic Numbers.	Materials.	Curbstone length.		Total area square yd.	Curbstone size.	Cost.	Total length of sidewalk.	Remarks.
			Right.	Curve.					
ST. LAWRENCE WARD									
Park Avenue	6	Curbstone	26.2		1.46				
		Flagstone 6'			25 91			25.9	
		Tar composition.			10.70		89.49		
St. Lawrence st., West side, from Sherbrooke st. to Pine Avenue		Curbstone	1606.2	43 8	91.66				
		Flagstone 6'			1230.00	65.4		1609.8	
		Scoria blocks			67.50				
		Tar composition.			459.80		4612.86		
Milton st., North side, from St. Lawrence to St. Urbain streets		Curbstone	440.4	34.9	26.41				
		Flagstone 5'			307.50			435.5	
		Tar composition.			134.50		1066.60		
S. W. corner of Park Avenue and Prince Arthur street		Curbstone	159.9	24 7	10.26				
		Flagstone 5' & 6'			143.40			171.2	
		Tar composition.			79.33		515.40		
			2232.7	103 4	2588.43	65.4	6284.35	2242.4	
ST. GEORGES WARD									
Windsor st., West side, from Osborne to Dorchester streets		Flagstone 5'			351.50			533.5	
		Tar composition.			337.30		1163.32		
Victoria st., both sides, from Burnside to Sherbrooke streets		Curbstone	644.6	43.6	38 23				
		Flagstone 4'			517.15			1056.5	
		Scoria blocks			24.80				
		Tar composition.			419.36		1928.63		
Shuter street	75	Curbstone	37.3	6.1	2.41				
		Flagstone			21.70			45.0	
		Scoria blocks			7.40	8.00			
		Tar composition.			6.00		100.99		
Shuter street	83-95	Curbstone	101.3		5 63				
		Flagstone 4'			59.25			100.3	
		Tar composition.			20 91		195.43		
Shuter street	82-88A	Curbstone	122.7		6.82				
		Flagstone 4'			74.35			122.3	
		Tar composition.			27.66		238.14		
Milton st., North side, from Lorne Av. to University street		Curbstone	220.7		12.26				
		Flagstone 5'			133.81			222.6	
		Tar composition.			58.00		465.41		
Union Av., West side, from Dorchester to Cathcart streets		Curbstone	433.3		24.07				
		Flagstone 5'			281.00			456.0	
		Scoria blocks			44.90	32.0			
		Tar composition.			150.00		1114.01		
McGill College Av., E. side, from Cathcart to St. Catherine streets		Curbstone	197.1	16.5	11.87				
		Flagstone Ohio 5'			145.61			206.2	
		Tar composition.			79 75		518.47		
McGill College Avenue	17-37	Curbstone	260.4	3.2	14.65				
		Flagstone N. Y. sawed 5'			200.00			285.8	
		Scoria blocks			16.50				
		Tar composition.			103.50		743.71		
McGill College Av., S. E. corner of Burnside street		Curbstone	159.2	12.4	9.53				
		Flagstone N. Y. sawed			98.70			158.5	
		Tar composition			60.44		387.97		
			2176.6	81.8	3365.06	40.0	6856.08	3186.7	

TABLEAU No 2. — Trottoirs permanents ordonnés en 1904 Exécutés complètement en 1904.—*Suite.*

DIVISION OUEST.—(Suite)

DÉSIGNATION DES VOIES	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure		Surface totale en ygs carrées	Taille de bordure	Coût.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbe.					
MONTANTS RAPPORTÉS.....			2176.6	81.8	3365.06	40.0	6856.08	3186.7	
QUAR. ST-GEORGES—<i>Suite</i>									
Rue Metcalfe	29-51	Bordure.....	253.0		14.06				
		Dalles 6' N. Y. sciées			229.40			274.8	
		Blocs en scories.			11.70	9.5			
Rue Drummond côté Est, depuis la rue Osborne jusqu'à la rue Dorchester		Coltar			89.76		875.12		
		Bordure	457.1	30.9	27.06				
		Dalles 6' N. Y. sciées.			366.55			512.9	
		Blocs en scories.. . . .			37.80	19.5			
		Coltar			260.00		1591.42		
Rue Stanley	287-289	Bordure	128.9	2.5	7.30				
		Dalles 6'			79.64			127.8	
		Blocs en scories.. . . .			25.11	11.5			
		Coltar			37.77		371.66		
Rue Stanley	128	Bordure	46.7		2.60				
		Dalles 5'			33.60			46.1	
		Coltar			18.00		113.60		
Rue Mansfield	89-101	Bordure	92.3	25.6	6.55				
		Dalles 5' N. Y. sciées.			76.77			102.2	
		Coltar			47.30		295.30		
Rue Mansfield, côté Est, depuis la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Burnside		Bordure	436.3	18.7	25.32				
		Dalles 4' N. Y. sciées.			278.40			440.2	
		Blocs en scories.. . . .			23.66				
		Coltar			217.50		1132.61		
Rue McTavish	64	Bordure	31.8		1.77			31.3	
		Dalles 6'			28.00				
		Coltar.. . . .			10.77		100.86		
			3622.7	159.5	3321.45	80.5	11336.65	4722.0	
QUARTIER ST-ANDRE									
Rue St-Marc, côté Est, depuis la rue Ste-Catherine jusqu'à 100' vers le Nord		Bordure.....	99.7		5.54				
		Dalles 5'			72.68			112.0	
		Coltar			74.00		260.84		
Rue Guy	465-477	Bordure.....	136.5	6.1	7.92				
		Ciment.. . . .			236.00		645.43	125.6	
Rue Sussex	2-4,14-20	Bordure	103.0	6.6	6.09				
		Dalles 4'			60.30			106.9	
		Coltar			18.87		207.17		
Rue Quiblier, côté Nord, de la rue Closse à 150' vers l'Est, et côté Sud, depuis la rue Sussex jusqu'à la ruelle vers l'Ouest		Bordure	288.3	30.1	17.70				
		Dalles 5'			219.50			286.4	
		Coltar			178.94		780.87		
Rue Closse, côté Est, depuis la rue St-Luc jusqu'à la ruelle, vers le Sud		Bordure	99.8	12.2	6.22				
		Dalles 5'			61.55			91.1	
		Coltar.			51.05		26.70		
Rue St-Luc, côté Nord, depuis la rue St-Mathieu jusqu'à la rue St-Marc et le No 103 St-Marc		Bordure	449.5	50.5	27.70				
		Dalles 5' et 4'			246.41			489.9	
		Blocs en scories.. . . .			62.35	32.2			
		Coltar			278.00		1121.10		
Rue St-Antoine, côté Nord, depuis l'avenue Brandon jusqu'au No 401A		Bordure.....	431.9	18.9	25.04				
		Dalles 5'			376.06			432.3	
		Coltar.			81.82		1194.17		
			1608.7	124.4	2113.74	32.2	4471.28	1644.2	

SCHEDULE No. 2.—Permanent Sidewalks, constructed in 1904, &c.—Cont.

WEST DIVISION.—Cont.

Location of Streets.	Civic Numbers.	Materials.	Curbstone length.		Total area square yd.	Curbstone size.	Cost.	Total length of sidewalk.	Remarks.
			Right.	Curve.					
Brought forward.			2176.6	81.8	3365.56	40.0	6856.08	3186.7	
ST. GEORGES WARD.—(Cont.)									
Metcalf street	29-51	Curbstone	253.0		14.06				
		Flagstone 6' N. Y. sawed			229.40			274.8	
		Scoria blocks			11.70	9.5			
		Tar composition			89.76		875.12		
Drummond street, East side, from Osborne to Dorchester streets		Curbstone	457.1	30.9	27.06				
		Flagstone 6' N. Y. sawed			366.55			512.9	
		Scoria blocks			37.80	19.5			
		Tar composition			260.00		1591.42		
Stanley street	287-289	Curbstone	128.9	2.5	7.30				
		Flagstone 6'			79.64			127.8	
		Scoria blocks			25.11	11.5			
		Tar composition			37.77		371.66		
Stanley street	128	Curbstone	46.7		2.60				
		Flagstone 5'			33.60			46.1	
		Tar composition			18.00		113.60		
Mansfield street	89-101	Curbstone	92.3	25.6	6.55				
		Flagstone 5' N. Y. sawed			76.77			102.2	
		Tar composition			47.30		295.30		
Mansfield st., East side, from St. Catherine to Burnside streets		Curbstone	436.3	18.7	25.32				
		Flagstone 4' N. Y. sawed			278.40			440.2	
		Scoria blocks			23.66				
		Tar composition			217.50		1132.61		
McTavish street	64	Curbstone	31.8		1.77				
		Flagstone 6'			28.00			31.3	
		Tar composition			10.77		100.86		
			3622.7	159.5	3321.45	80.5	11336.65	4722.0	
ST. ANDREW WARD									
St. Mark, East side, from St. Catherine to 100' northward		Curbstone	99.7		5.54				
		Flagstone 5'			72.68			112.0	
		Tar composition			74.00		260.84		
Guy street	465-477	Curbstone	136.5	6.1	7.92				
		Cement			236.00		645.43	125.6	
Sussex street	2-4, 14-20	Curbstone	103.0	6.6	6.09				
		Flagstone 4'			60.30			106.9	
		Tar composition			18.87		207.17		
Quiblier st., North side, from Closse st. to 150' eastward, and South side, from Sussex street to lane westward		Curbstone	288.3	30.1	17.70				
		Flagstone 5'			219.50			286.4	
		Tar composition			178.94		780.87		
Closse st., East side from St. Luke st. to lane southward		Curbstone	99.8	12.2	6.22				
		Flagstone 5'			61.55			91.1	
		Tar composition			51.05		261.70		
St. Luke st., North side, from St. Matthew to St. Mark street and No. 103 St. Mark street		Curbstone	449.5	50.5	27.70				
		Flagstone 5' & 4'			246.41			489.9	
		Scoria blocks			62.35	32.2			
		Tar composition			278.00		1121.10		
St. Antoine st., North side, from Brandon Av. to No. 401 A		Curbstone	431.9	18.9	25.04				
		Flagstone 5'			376.06			432.3	
		Tar composition			81.82		1194.17		
			1608.7	124.4	2113.74	32.2	4471.28	1644.2	

TABLERAU No 2 — Trottoirs permanents ordonnés en 1904. Exécutés complètement en 1904 — Suite.

DIVISION OUEST.—Suite.

DÉSIGNATION DES VOIES	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure.		Surface totale en vgs carrés	Taille de bordure	Coût du trottoir.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbe.					
QUARTIER ST-ANDRE—Suite		Montants rappor- tés... ..	1608.7	124.4	2113.74	32.2	4471.28	1644.2	
Rue Guy, à partir du No 478 jus- qu'à la rue Sherbrooke		Bordure.....	506.7	12.4	28.84				
		Dalles 4'.....			272.00			511.8	
		Blocs en scories..			34.60	26.6			
Rue Crescent	101-107	Coltar.....			288.00		1147.09		
		Bordure.....	144.7	6.3	8.40				
		Dalles 6' Ohio..			146.80			143.5	
Rue MacGregor	14-20	Coltar.....			37.70		482.20		
		Bordure.....	300.0		16.66			300.0	
		Dalles 6' Ohio..			145.52				
		Blocs en scories..			109.13	88.6			
Rue St-Marc	104	Coltar.....			120.00		927.73		
		Bordure.....	23.3		1.30				
		Dalles 6'.....			23.10			27.4	
		Coltar.....			10.50		83.39		
Rue St-Luc, côté Sud, depuis la rue Chomedey jusqu'à l'avenue du Fort		Bordure.....	379.2	37.3	23.14				
		Dalles 4'.....			272.00			408.0	
		Blocs en scories..			23.30	19.5			
		Coltar.....			209.60		975.05		
			2962.6	180.4	3884.33	166.9	8086.74	3034.9	
QUARTIER ST-JOSEPH									
Rue Versailles, angle Nord-Est de la rue Notre-Dame		Bordure.....	53.5		2.97				
		Dalles 4'.....			21.82			53.8	
		Blocs en scories..			4.88	8.5			
		Coltar.....			5.35		100.10		
Rue Guy, depuis la rue St-Jacques jusqu'au No 241		Bordure.....	254.4	6.3	14.48				
		Dalles 4'.....			120.13			256.8	
		Coltar.....			102.50		451.74		
Rue St-Antoine	424-430	Bordure.....	43.0	6.3	2.74				
		Dalles 5' N. Y. sciées..			33.70			39.4	
		Coltar.....			9.60		123.50		
Rue St-Jacques, depuis le No 1054 jusqu'à la rue Canning		Bordure.....	449.8	57.0	28.16				
		Dalles 5'.....			349.35			488.3	
		Blocs en scories..			57.82	47.0			
		Coltar.....			173.16		1358.83		
Rue Lusignan, côté Ouest, depuis la rue St-Jacques, vers le Nord		Bordure.....	174.9	6.3	10.07				
		Dalles 4'.....			88.93			179.5	
		Coltar.....			60.97		320.94		
Rue Richmond, 2 côtés, depuis la rue Notre-Dame jusqu'à 400' vers le Nord		Bordure.....	20.0		1.10				
		Dalles 5' Ohio . .			498.50			787.7	
		Blocs en scories..			68.00	83.6			
		Coltar.....			104.85		1811.74		
Rue St-Jacques, depuis le No 1077 jusqu'à la rue Canning		Bordure.....	232.8	6.4	13.30				
		Dalles Ohio 5'...			194.55			229.3	
		Blocs en scories..			11.70	10.0			
		Coltar.....			89.75		652.06		
			1228.4	82.3	2068.38	149.1	4718.91	2034.8	
QUARTIER STE-ANNE									
Rue St-Etienne, 2 côtés, depuis la rue Wellington jusqu'à la rue St- Patrice		Dalles 4'.....			532.85			1050.7	
		Blocs en scories..			77.47	104.6			
		Coltar.....			244.20		1887.35		
					854.52	104.6	1887.35	1059.7	

SCHEDULE No. 2.—Permanent Sidewalks, constructed in 1904, etc.—Cont.

WEST DIVISION. Cont.

Location of Streets.	Civic Numbers.	Materials.	Curbstone length.		Total area square yd.	Curbstone size.	Cost.	Total length of sidewalk.	Remarks.
			Right.	Curve.					
St. ANDREW WARD.—Cont.									
Brought forward,			1608.7	224.4	2113.74	32.2	4471.28	1614.2	
Guy street, from No. 478 to Sherbrook st.		Curbstone	506.7	12.4	28.84				
		Flagstone 4'			272.00			511.8	
		Scoria blocks			34.60	26.6			
		Tar composition			288.00		1147.09		
Crescent street	101-107	Curbstone	144.7	6.3	8.40				
		Flagstone Ohio '6			146.80			143.5	
		Tar composition			37.70		482.20		
MacGregor street	14-20	Curbstone	300.0		16.66			300.0	
		Flagstone Ohio '6			145.52				
		Scoria blocks			109.13	88.6			
		Tar composition			120.00		927.73		
St. Mark street	104	Curbstone	23.3		1.30				
		Flagstone 6'			23.10			27.4	
		Tar composition			10.50		83.39		
St. Luke street, South side, from Chomedey st. to Fort Av.		Curbstone	379.2	37.3	23.14				
		Flagstone 4'			272.00			408.0	
		Scoria blocks			23.30	19.5			
		Tar composition			209.60		975.05		
			2962.6	180.4	3884.33	166.9	8086.74	3034.9	
ST. JOSEPH WARD									
Versailles st., N. E. corner of Notre-Dame st.		Curbstone	53.5		2.97				
		Flagstone 4'			21.82			53.8	
		Scoria blocks			4.88	8.5			
		Tar composition			5.35		100.10		
Guy st., from St. James st. to No. 241		Curbstone	254.4	6.3	14.48				
		Flagstone 4'			120.13			256.8	
		Tar composition			102.50		451.74		
St. Antoine st.	424-430	Curbstone	43.0	6.3	2.74				
		Flagstone 5' N. Y. sawed			33.70			39.4	
		Tar composition			9.60		123.50		
St. James st., from No. 1054 to Canning st.		Curbstone	449.8	57.0	28.16				
		Flagstone 5'			349.35			488.3	
		Scoria blocks			57.82	47.0			
		Tar composition			173.16		1358.83		
Lusignan st., West side, from St. James st. northward		Curbstone	174.9	6.3	10.07				
		Flagstone 4'			88.93			179.5	
		Tar composition			60.97		320.94		
Richmond st., both sides, from Notre-Dame st. to 400' northward		Curbstone	20.0		1.10				
		Flagstone Ohio 5'			498.50			787.7	
		Scoria blocks			68.00	83.6			
		Tar composition			104.85		1811.74		
St. James street, from No. 1077 to Canning st.		Curbstone	232.8	6.4	13.30				
		Flagstone Ohio 5'			194.55			229.3	
		Scoria blocks			11.70	10.0			
		Tar composition			89.75		652.06		
			1228.4	82.3	2068.38	149.1	4718.91	2034.8	
ST. ANN'S WARD									
St. Etienne st., both sides, from Wellington to St. Patrick st.		Flagstone 4'			532.85			1059.7	
		Scoria blocks			77.47	104.6			
		Tar composition			244.20		1887.35		
					854.52	104.6	1887.35	1059.7	

TABLEAU No 2.—Trottoirs permanents ordonnés en 1904. Exécutés complètement en 1904.—*Suite*.
DIVISION OUEST.—(*Suite*).

DÉSIGNATION DES VOIES	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure		Surface totale en vgs carrées	Taille de bordure	Coût.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbe.					
QUARTIER STE-ANNE— <i>Suite</i>		Montants rapportés.....			854.52	104 6	1887.35	1059.7	
Rue St-Henri, angle Nord-Ouest de la rue St-Paul.....		Bordure.....	71.0		3.95				
		Dalles 4'.....			33.30		110.91	73.5	
Rue Colborne, côté Est, depuis la rue des Communes jusqu'à la rue Wellington.....		Bordure.....	10.0		0.55				Bordure 9" x 12".
		Dalles 4'.....			287.43			697.1	
		Blocs en scories.....			51.60				
		Coltar.....			96.23		1178.49		
Rue McCord, côté Est, depuis la rue Wellington jusqu'à la rue Ottawa.....		Dalles 4'.....			534.25			962.4	
		Blocs en scories.....			38.32				
		Coltar.....			276.60		1778.86		
Rue Grand Tronc.....	139-147	Bordure.....	38.5		2.14				
		Dalles 4'.....			23.80			44.5	
		Coltar.....			13.80		82.75		
Rue Queen, côté Ouest, depuis la rue des Communes jusqu'à la rue Wellington.....		Bordure.....	647.6	3.3	36.16				
		Dalles 5'.....			321.70			663.0	
		Blocs en scories.....			76.45	109.8			
		Coltar.....			83.42		1367.23		
Rue des Soeurs Grises, côté Ouest, depuis la rue des Communes jusqu'à la rue Ottawa.....		Bordure.....	957.7	6.3	53.55				
		Dalles 4'.....			417.20			970.8	
		Blocs en scories.....			58.30	101.0			
		Coltar.....			161.16		1661.83		
Rue Commune, côté Nord, depuis la rue Dalhousie à la rue Colborne.....		Dalles 4'.....			109.30			246.7	
		Blocs en scories.....			6.4f				
		Coltar.....			44.37		412.07		
Rue Commune, côté Nord, depuis la rue Prince à la rue Queen.....		Bordure.....	211.3	6.0	12.07				
		Dalles 5'.....			169.07			219.7	
		Blocs en scories.....			21.50	17.8			
		Coltar.....			86.16		637.35		
			1936.1	15 6	3873.36	228.6	9116.84	4937.4	
QUARTIER ST-GABRIEL									
Rue Hibernia.....	349-383	Bordure.....	322.4	6.2	18.25				
		Dalles 4'.....			183.89			323.1	
		Coltar.....			126.30		641.91		
Rue Centre, angle Nord-Est de la rue Atwater.....		Bordure.....	314.7	12.4	18.17				
		Dalles 4'.....			147.50			310.0	
		Coltar.....			201.96		618.56		
Rue Centre.....	546-552	Bordure.....	94.8		5.27				
		Dalles 4'.....			46.30			97.4	
		Blocs en scories.....			21.10	20.9			
		Coltar.....			27.73		231.19		
Rue Centre.....	526-538	Bordure.....	92.0		5.11				
		Dalles 4'.....			51.00			92.6	
		Blocs en scories.....			10.43	10.4			
		Coltar.....			30.10		210.13		
Rue Centre.....	479-487	Bordure.....	70.3	6.2	4.25				
		Dalles 4'.....			47.25			71.2	
		Coltar.....			21.87		157.33		
Rue Charlevoix.....	286	Bordure.....	37.8		2.10				
		Dalles 6'.....			23.16			37.3	
		Blocs en scories.....			12.50	9.2			
		Coltar.....			12.07		119.37		
			932.0	24.8	1016.31	40.5	1978.49	931.6	

SCHEDULE No. 2.—Permanent Sidewalks, constructed in 1904, &c.—Cont.

WEST DIVISION.—Cont.

Location of Streets	Civic Numbers.	Materials.	Curbstone length.		Total area square yd.	Curbstone size.	Cost.	Total length of sidewalk.	Remarks.
			Right.	Curve.					
ST. ANN'S WARD.—Cont.					854.52	104.6	1887.35	1059.7	
St. Henry st., N. W. corner of St. Paul st.		Curbstone	71.0		3.95				
		Flagstone 4'			33.30		110.91	73.5	
Colborne st., East side, from Common to Wellington streets		Curbstone	10.0		0.55				Curbstone 9' x 12"
		Flagstone 4'			27.43			697.1	
		Scoria blocks			51.60				
		Tar composition			96.23		1178.49		
McCord st., East side, from Wellington to Ottawa streets		Flagstone 4'			534.25			962.4	
		Scoria blocks			38.32				
		Tar composition			276.60		1778.86		
Grand Trunk st.	139-147	Curbstone	38.5		2.14				
		Flagstone 4'			23.80			44.5	
		Tar composition			13.80		82.75		
Queen st., West side, from Common to Wellington streets		Curbstone	647.6	3.3	36.16			663.0	
		Flagstone 5'			321.70				
		Scoria blocks			76.45	109.8			
		Tar composition			83.42		1367.23		
Grey Nun st., West side, from Common to Ottawa streets		Curbstone	957.7	6.3	53.55			970.8	
		Flagstone 4'			417.20				
		Scoria blocks			58.30	101.0			
		Tar composition			161.16		1661.83		
Common st., North side, from Dalhousie to Colborne streets		Flagstone 4'			109.30			246.7	
		Scoria blocks			6.46				
		Tar composition			44.37		412.07		
Common st., North side, from Prince to Queen streets		Curbstone	211.3	6.0	12.07			219.7	
		Flagstone 5'			169.07				
		Scoria blocks			21.50	17.8			
		Tar composition			86.16		637.35		
			1936.1	15.6	3873.36	228.6	9116.84	4937.4	
ST. GABRIEL WARD									
Hibernia st.	349-383	Curbstone	322.4	6.2	18.25				
		Flagstone 4'			183.89			323.1	
		Tar composition			126.30		641.91		
Centre st., N. E. corner of Atwater street		Curbstone	314.7	12.4	18.17			310.0	
		Flagstone 4'			147.50				
		Tar composition			201.96		618.56		
Centre st.	546-552	Curbstone	94.8		5.27			97.4	
		Flagstone 4'			46.30				
		Scoria blocks			21.10	20.9			
		Tar composition			27.73		231.19		
Centre st.	526-538	Curbstone	92.0		5.11			92.6	
		Flagstone 4'			51.00				
		Scoria blocks			10.43	10.4			
		Tar composition			30.10		210.13		
Centre st.	479-487	Curbstone	70.3	6.2	4.25			71.2	
		Flagstone 4'			47.25				
		Tar composition			21.87		157.33		
Charlevoix st.	286	Curbstone	37.8		2.10			37.3	
		Flagstone 6'			23.16				
		Scoria blocks			12.50	9.2			
		Tar composition			12.07		119.37		
			932.0	24.8	1016.31	40.5	1978.49	931.6	

TABLEAU No 2.—Trottoirs permanents ordonnés en 1904. Exécutés complètement en 1904.—*Suite.*

DIVISION OUEST. *Suite.*

DÉSIGNATION DES VOIES	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure		Surface totale en vgs carrées	Taille de bordure	Coût du trottoir.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbè.					
QUARTIER ST-GABRIEL— <i>Suite.</i>		Montants rappor- tés.....	932.0	24.8	1016.31	40.5	1978.49	931.6	
Rue Charron	331-333	Bordure..... Dalles 4'..... Coltar.....	66.1		3.67 36.70 17.25			67.0	
Rue Centre	334	Dalles 4'..... Blocs en scories..			12.30 8.90	9.2	60.95	20.7	
Rue Centre, depuis le No 357 jus- qu'au No 365, et rue Roperly No 169		Bordure..... Dalles 4'..... Coltar.....	81.3		4.51 105.30 61.26			150.3	
Rue St-Patrice, angle Nord-Ouest de la rue Island jusqu'à la pro- priété de la "Dominion Bag Co."		Bordure..... Asphalte..... Blocs en scories..	351.3	12.4	20.21 375.40 92.20			358.7	
Rue Centre, depuis le No 338 jus- qu'à la rue Roperly		Dalles..... Blocs en scories.. Coltar.....			141.34 16.80 92.00	18.3		241.7	
RECAPITULATION			1430.7	37.2	2004.15	123.6	4242.55	1770.0	
Quartier St-Laurent			2232.7	103.4	2588.43	65.4	6284.35	2242.4	
" St-Georges			3622.7	159.5	3321.45	80.5	11336.65	4722.0	
" St-André			2962.6	180.4	3884.33	166.9	8086.74	3034.9	
" St-Joseph			1228.4	82.3	2068.38	149.1	4718.91	2034.8	
" Ste-Anne			1936.1	15.6	3873.36	228.6	9116.84	4937.4	
" St-Gabriel			1430.7	37.2	2004.15	123.6	4242.55	1770.0	
			13413.2	578.4	17740.10	814.1	43786.04	18741.5	
Division Est			16275.8	872.0	19564.22	858.7	43449.44	17959.7	
" Ouest			13413.2	578.4	17740.10	814.1	43786.04	18741.5	
			29689.0	1450.4	37304.32	1662.8	87235.48	36701.2	
								36701.2	=6.95 milles
								5280	
								12826.3	=2.43 milles
								52.80	
									Total 9.38 milles

SCHEDULE No. 2.—Permanent Sidewalks ordered in 1904. Completed in 1904 — *Cont.*

WEST DIVISION.—*Cont.*

LOCATION OF STREETS.	Civic Numbers.	Materials.	Curbstone length.		Total area square yd.	Curbstone size.	Cost.	Total length of sidewalk.	Remarks.
			Right.	Curve.					
<i>St. GABRIEL WARD.—Continued.</i>									
Brought forward.			932.0	24.8	1016.31	40.5	1978.49	931.6	
Charron st.	331-333	Curbstone	66.1		3.67				
		Flagstone 4'			36.70			67.0	
		Tar composition.			17.25		129.12		
Centre st.	334	Flagstone 4'			12.31			20.7	
		Scoria blocks			8.90	9 2	60.95		
Centre st., from No. 357 to No. 365, and Ropery st. No. 169		Curbstone	81.3		4.51				
		Flagstone 4'			105.30			150.3	
		Tar composition.			61.26		359.13		
St. Patrick st., North West corner of Island st to the property of the "Dominion Bag Co."		Curbstone	351.3	12.4	20.21				
		Asphalt			375.40			358.7	
		Scoria blocks			92.20	55.6	1182.97		
Centre st., from No. 338 to Ropery street		Flagstone			141.34			241.7	
		Scoria blocks			16.80	18.3			
		Tar composition.			92.00		531.89		
			1430.7	37.2	2004.15	123.6	4212.55	1770.0	
RECAPITULATION									
St. Lawrence Ward			2232.7	103.4	2588.43	65.4	6281.35	2212.4	
St. Georges Ward			3622.7	159.5	3321.45	80.5	11336.65	4722.0	
St. Andrew Ward			2962.4	180.4	3881.33	166.9	8086.74	3034.9	
St. Joseph Ward			1228.1	82.3	2068.38	149.1	4718.91	2034.8	
St. Ann Ward			1936.1	15.6	3873.36	228.6	9116.8	4937.4	
St. Gabriel Ward			1430.7	37.2	2004.15	123.6	4242.55	1770.0	
			13413.2	578.4	17740.10	814.1	43786.04	18711.5	
East Division			16275.8	872.0	19564.22	858.7	43449.44	17959.7	
West Division			13413.2	578.4	17740.10	814.1	43786.04	18741.5	
			29689.0	1450.4	37304.32	1662.8	87235.48	36701.2	
								36701.2=6.95 miles.	
								5280	
								12826.3=2.43 miles.	
								Total. 9.38 miles	

TABLEAU No 3.—des trottoirs permanents ordonnés en 1904, commencés en non complétés.

Désignation des voies.	Numéros civiques.	Nature des matériaux.	Longueur de la bordure		Surface totale en vgs carrées	Taille de bordure	Cout.	Longueur totale du trottoir.	Remarques.
			Droite.	Courbe.					
QUARTIER LAFONTAINE									
Rue Robin, deux côtés, depuis la rue Montcalm jusqu'à la rue Amherst		Bordure	523.5	50 1	31.87				
		Dalles 4'			217.72			430 1	
		Blocs en scories			42.10	47 50			
		Coltar			151.05				
Rue Houle	1-31	Dalles 5' Ohio			103.40			145 5	
QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE									
Rue Rachel deux côtés, entre St-Hyppolite et St-Dominique		Dalles 4'			30.26				
Rue St-Laurent, côté Est, depuis la rue Marie-Anne jusqu'à l'avenue Mont-Royal		Bordure	681.2	12.4	38.53				
		Dalles 6'			478.80			679 5	
		Bolivars			53 80	70 5			
		Coltar			66.84				
Rue Berri côté Ouest, depuis la rue Rachel jusqu'à la rue Marie-Anne		Bordure	59.5		13.30				
		Dalles 4'			191.50			420 3	
Rue St-Hyppolite de Rachel au No 620 rue St-Dominique	815-819	Dalles 4'			61.30			134 5	
		Bordure	36.5		2.03				
		Dalles			25 77			40 5	
QUARTIER HOCHELAGA									
Ste-Catherine, coin Sud-Ouest de la rue Préfontaine	354-358	Bordure	118.7	6.3	6 95				
		50 blocs en scori's			12.60	10 2		10 0	
Coin Sud-Est des rues Ste-Catherine et Cuvillier		Bordure	148.4	6.2	8.60				
		Dalles 6' Ohio			120.00			152 5	
		Blocs en scories			8.00	8 5			
		Coltar			41.75				
QUARTIER ST-LAURENT									
Rue St-Urbain, deux côtés, depuis la rue Milton jusqu'à la rue Prince-Arthur		Bordure	1080.5	62.2	63.48				
		Dalles 4'			631.00			1125 1	
		Blocs en scories			96 70	62 2			
		Coltar			551.15				
QUARTIER STE-ANNE									
Rue Magdalen, deux côtés, de Farnvard à Wellington		Bordure	427.6		23 75				
		Dalles 4'			368 00				
QUARTIER ST-GEORGES									
Des Pins	395-397	Bordure	51.9		2.88				
		Dalles 6' Ohio			45 77			50 2	
Des Pins	556	Bordure	77.7		4 31				
		Dalles 6'			63 55			76 4	
QUARTIER ST-ANDRE									
MacKay	98-100	Bordure	44.9		2 50				
Crescent	127-129	Bordure	40.3		2 24				
Souvenir	1-17	Bordure	164.6		9 15				
		Dalles 6' Ohio			115 60			129 3	
Ste-Catherine, côté Nord, depuis la rue Guy jusqu'à la rue St-Mathieu		Dalles 4' 5' & 6'			341 02			393 1	
QUARTIER ST-GABRIEL									
Charlevoix	351-357	Bordure	60.3		3 35				
		Dalles 5'			40 49			60 7	
		Blocs en scories			23 40	19 1			
		Totaux	3515.6	137.2	4084 54	222 0		3847 7	

SCHEDULE No. 3.—of permanent sidewalks ordered in 1904, commenced and not completed.

Location of Streets.	Civic Numbers	Materials	Curbstone length		Total area square yd	Curbstone size	Cost	Total length of sidewalk	Remarks.
			Right	Curve					
LAFONTAINE WARD									
Robin street, both sides, from Montcalm to Amherst streets.		Curbstone	523 5	50 1	31 87				
		Flagstone 4'			217 72			430 1	
		Scoria blocks			42 10	47 50			
		Tar composition			151 05				
Houle street	1-31	Flagstone Ohio 5'			103 40			145 5	
ST. JEAN-BAPTISTE WARD									
Rachel street, both sides, between St. Hypolite & St. Dominique		Flagstone 4'			30 26				
St. Lawrence, East side, from Mary-Ann st. to Mount Royal Av.		Curbstone	681 2	12 4	38 53				
		Flagstone 6'			478 80			679 5	
		Bolivars			53 80	70 5			
		Tar composition			66 84				
Berri street, West side, from Rachel to Mary-Ann streets		Curbstone	59 5		13 30				
		Flagstone 4'			191 50			420 3	
		Flagstone 4'			61 30			134 5	
St. Hypolite street,, from Rachel to No. 620 St. Dominique street	815-819	Curbstone	36 5		2 03				
		Flagstone			25 77			40 5	
HOCHELAGA WARD									
St. Catherine street, S. W. corner of Préfontaine street	354-358	Curbstone	118 7	6 3	6 95				
		50 Scoria blocks			12 60	10 2		10 0	
S. E. corner of St. Catherine and Cuvillier streets		Curbstone	148 4	6 2	8 60				
		Flagstone Ohio 6'			120 00			152 5	
		Scoria blocks			8 00	8 5			
		Tar composition			41 75				
ST. LAWRENCE WARD									
St. Urbain streets, both sides, from Milton to Prince Arthur streets.		Curbstone	1080 5	62 2	63 48				
		Flagstone 4'			631 00			1125 1	
		Scoria blocks			96 70	62 2			
		Tar composition			551 15				
ST. ANN'S WARD									
Magdalen street, both sides from Favard to Wellington streets		Curbstone	427 6		23 75				
		Flagstone 4'			368 00				
ST. GEORGES WARD									
Pine Avenue	395-397	Curbstone	51 9		2 88				
		Flagstone Ohio 6'			45 77			50 2	
Pine Avenue	556	Curbstone	77 7		4 31				
		Flagstone 6'			63 55			76 4	
ST. ANDREW WARD									
Mackay street	98-100	Curbstone	44 9		2 50				
Crescent	127-129	Curbstone	40 3		2 21				
Souvenir	1-17	Curbstone	164 6		9 15				
		Flagstone Ohio 6'			115 60			129 3	
St Catherine street, North side, from Guy to St. Mathieu streets.		Flagstone 4' 5' & 6'			341 02			393 1	
ST. GABRIEL WARD									
Charlevoix	351-357	Curbstone	60 3		3 35				
		Flagstone 5'			40 49			60 7	
		Scoria blocks			23 40	19 1			
		Total	3515 6	137 2	4084 54	222 0		3847 7	

TABLEAU No 3.—Trottoirs permanents en face des stations de feu et autour des marchés.

Désignation des voies.	Numéros civiques	Nature des matériaux	Longueur de la bordure		Surface totale en vgs carrées	Taille de bordure	Cout	Longueur totale du trottoir	Remarques
			Droite.	Courbe.					
Coin Nord-Est des rues Fullum et Langlois, Station de feu		Bordure.....	61 6	18 0	4 42			55 8	Quartier Ste-Marie
		Dalles		3	36 44				
		Blocs en scories			98 15	47 4			
Coin Sud-Est des rues Richmond et Richardson		Blocs en scories			106 07	49 2		41 0	Quartier Ste-Anne Vieille bordure.
Rue St-Dominique, Station de feu.	No. 14.	Blocs en scories			127 80			46 2	Quartier St-J.-Bte
Marché St-Antoine, rue Adeline		Cours d'eau bois	43 0						
Marché St-Jacques, rue Amherst		Dalles			297 51			233 6	Quartier St-Joseph
		Bordure	121 3		6 74				
		Dalles 6'			551 31			322 7	Quartier Lafontaine
		Totaux....	225 9	21 0	1228 44	96 6		699 3	

Tableau No. 4.—Egouts Conducteurs et Egouts Secondaires Construits durant l'Année 1903 et 1904.

Quartiers.	Rues.	Endroit.	Résolution du Conseil.	Genre d'égout.	Entrepreneurs.	Ouvrage à la journée.		Ouvrage à l'entreprise.		Total Verges linéaires.	Coût de l'ouvrage à la journée.		Coût de l'ouvrage à l'entreprise.		Coût total.	Montant dépensé.		Payable en 1905.	Montant du rôle.	Montant chargé à la Ville.	Nombre de pieds linéaires de front.	Coût aux propriétaires, par pieds lin de front.	Durée des travaux.	Remarques.					
						1903	1904	1903	1904		1903	1904	1903	1904		1903	1904												
St-Denis	Rue Boucher	De la rue St-Denis à la ruelle Rivard	7 Nov. 1904	3 x 2	M. Dineen				77.0	77.0	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.	993 14	993 14	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.	305 38	323.3	\$ c.	30 nov. 1904 au 23 déc. 1904.				
Papineau	" Casault	" Gauthier aux limites de la Cité	23 Sept. 1903	3 x 2	Ouvrage à la jour.				86.7	86.7				784 06	784 06						621 92	162 14	426.0	1 84	18 juin 1904 au 6 juillet 1904.				
St-Jean-Baptiste	" Christophe Colomb	" Marie-Anne à l'avenue Mont-Royal	6 Juin 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				193.6	193.6				1,597 62	1,597 62						1,327 92	269 70	1,206.0	1 32	20 juin 1904 au 26 juillet 1904.				
St-Denis	" Cowan	" Bélanger à la rue St-Zotique	14 Juill. 1902	3 x 2	Ouvrage à la jour.				339.8	71.4				351.2	3,441 84	672 04					4,113 88	3,441 84	672 04	4,017 00	96 88	1,996.0	2 06	30 sept. 1903 au 9 janvier 1904.	
Hochelaga	" Cuvillier	De l'extrémité de l'égout actuel à la rue Stadacona	{ 30 Déc 1903 11 Janv. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour				110.1	110.1				1,434 95	1,434 95						1,434 95	1,84 72	250 23	572.0	2 51	11 avril 1904 au 5 mars 1904.			
Hochelaga	" Davidson	De l'extrémité de l'égout Nord de Ontario à la rue Forsyth	7 Nov. 1904	3 x 2	M. Dineen				230.0	230.0				1,805 61	1,805 61						1,563 43	242 18	1,738 53	67 08	1,283.0	1 41	30 nov. 1904 au 24 déc. 1904.		
St-Denis	" Dufferin	De la rue St-Zotique en allant au sud	14 Nov. 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				50.0	50.0				582 16	582 16						582 16								
Hochelaga	" Duquette	" Joliette à la rue Chambly	30 Déc. 1903	3 x 2	Ouvrage à la jour.				73.1	73.1				1,412 83	1,412 83						1,412 83	1,412 83	1,277 64	135 19	388.0	3 64	7 janvier 1904 au 23 février 1904.	En progrès.	
Hochelaga	" Forsyth	" Davidson à la rue Nicolet	{ 11 Juill. 1904 12 Sept. 1904 }	4 x 2 8	Ouvrage à la jour.				461.7	461.7				6,599 63	6,599 63						6,599 63	6,599 63	3,310 65	3,288 98	2,447.2	1 55	23 juillet 1904 au 22 sept. 1904		
St-Denis	" Garnier	" St Grégoire et Avenue Lauri, et le long de l'avenue Laurier à la rue Chambord	{ 23 ept. 1903 29 Fév. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				307.0	234.7				541.7	4,243 19	3,813 12					8,056 31	4,243 19	3,813 12	7,474 89	581 42	2,955.0	2 64	26 octobre 1904 au 10 mars 1904.	
Hochelaga	" Iberville	De l'Ouest de la rue Guy aux limites Ouest de la cité	27 Juin 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				276.7	276.7				2,256 75	2,256 75						2,256 75	2,256 75	2,192 60	65 15	1,482.5	1 52	16 mai 1904 au 13 juin 1904		
St-Antoine	Auxiliaire St-Jacques	De Ouest de la rue Guy aux limites Ouest de la cité	12 Oct. 1903	6 x 6	M. Dineen				199.7	548.1				747.8	7,553 25	18,193 44					25,746 69	25,190 15	556 54	25,746 69			29 juin 1904 au 9 août 1904.		
St-Antoine	" St-Jacques	De l'extrémité des travaux par contrat actuels	{ 12 Oct. 1903 12 Oct. 1903 }	4 x 6	Ouvrage à la jour.				9.7	9.7				789 90	789 90						789 90	789 90	789 90						
St-Denis	Rue Labelle	De l'extrémité de l'égout actuel à la rue Comte	{ 29 Déc. 1903 29 Fév. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				110.7	98.7				209.4	2,806 86	1,693 23					4,500 09	2,806 86	1,693 23	4,505 76	1,192 0	3 78	9 nov. 1903 au 25 janvier 1904.		
St-Denis	" Labelle	De la rue Comte Sud sur une distance d'environ 160 pieds	30 Mai 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				58.7	58.7				1,158 41	1,158 41						1,158 41	1,158 41	1,157 35	1 06	293.0	3 95	5 mai 1904 au 21 mai 1904.		
St-Denis	" Labelle	De l'extrémité de l'égout à la rue de Fleurimont	11 Juill. 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				277.2	277.2				4,586 41	4,586 41						4,586 41	4,586 41	4,586 76	1,644.0	2 79	23 mai 1904 au 12 juillet 1904.			
St-Antoine	Avenue Lincoln	De l'Ouest de la rue St-Mathieu en allant à l'ouest	{ 9 Nov. 1903 18 Janv. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				52.7	52.7				42 16	727 10						769 26	42 16	727 10	417 76	351 50	206.0	3 73	13 juillet 1904 au 15 octobre 1904.	
Back River	Egout conducteur pour le Quartier St-Denis	De la Rivière des Prairies au Champ d'épuration	18 Juill. 1904	4 x 4	T. Leclair & W. G. McDonald				900.0	900.0				21,758 08	21,758 08						21,758 08	18,495 00	3,263 08	21,758 08			15 août 1904 non terminé.		
Ste-Marie	Rue Maisonneuve	De l'extrémité de l'égout à la rue Sherbrooke	{ 2 Mai 1904 11 Juill. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				133.4	133.4				1,837 92	1,837 92						1,837 92	1,837 92	1,115 72	730.6	2 38	16 mai 1904 au 14 juin 1904.			
St-Jean-Baptiste	Rue Mitcheson	De la rue Marie-Anne sur une distance de 125' allant au nord	{ 8 Août 1904 30 Août 1904 }	3 x 2	A. Bray & Co'y.				47.7	47.7				570 76	870 76						866 76	4 00	869 87	89	235.1	3 70	7 sept. 1904 au 4 octobre 1904.		
Hochelaga	Rue Moreau	" Nolan à la rue Hochelaga	{ 22 Déc 1903 11 Janv. 1904 29 Fév. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				590.7	84.3				675.0	8,210 22	1,854 00					10,064 22	8,210 22	1,854 00	8,909 82	1,54 40	3,977.6	2 24	16 sept. 1903 au 27 mars 1904.	
Hochelaga	Rue Nicolet	" Ontario en allant au nord au N. de la rue Forsyth Du nord de la rue Hochelaga au nord de la rue Sherbrooke. Du nord de la rue Sherbrooke à près de la rue Nolan	{ 12 Août 1903 29 Déc. 1903 29 Fév. 1904 9 Mai 1904 }	4 x 4 2'8 x 4 2'6 x 3'9 2'4 x 3'6	Ouvrage à la jour.				846.5	413.6				1,260.1	21,621 45	10,284 25					41,905 70	21,621 45	10,284 25	18,412 78	13,492 92	7,022.1	2 66	2 sept. 1903 au 29 janvier 1904. 3 mars 1904 au 24 mai 1904.	
Hochelaga	Rue Nolan	De la rue Dézéry à la rue Nicolet	{ 13 Août 1903 29 Fév. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				623.0	623.0				8,823 40	8,823 40						8,823 40	8,823 40	8,728 06	95 34	4,318.0	2 04 1/2	23 mai 1904 au 20 août 1904.		
Hochelaga	" Nolan	" Dézéry à la rue Moreau	{ 8 Août 1904 30 Août 1904 }	3 x 2	A. Bray & Co'y.				197.3	197.3				5,415 53	5,415 53						4,684 93	730 60	5,175 90	239 63	1,115.0	4 86	14 sept. 1904 au 7 déc. 1904.		
Quartier Est	" St-Paul	" Claude au square Jacques-Cartier	{ 6 Juin 1904 8 Août 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				107.0	107.0				2,056 80	2,056 80						2,056 80	2,056 80	1,672 95	283 85	546.4	3 41	18 juin 1904 au 12 juillet 1904.		
St-Laurent	Avenue des Pins	De l'avenue du Parc à la rue Dorchester	11 Juill. 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				173.0	173.0				2,940 99	2,940 99						2,940 99	2,940 99	2,474 11	466 88	948.1	3 10	23 juillet 1904 au 17 sept. 1904.		
St-Louis	Rue Sanguinet	De l'extrémité de l'égout Sud de la rue Alb'na environ 35' p.	7 Nov. 1904	3 x 2	Ouvrage à la jour.				11.7	11.7				167 72	167 72						167 72	167 72							
St-Joseph	Ruelle Taillefer	Du Sud de la rue Roland	{ 7 Nov. 1904 12 Déc. 1904 }	3 x 2	Ouvrage à la jour.				60.0	60.0				727 76	727 76						727 76	727 76	727 76						
St-Georges	Egout de l'Hotel Windsor	De la rue Osborne à la rue Dorchester et en haut de Stanley.	18 Janv. 1904	12" & 18"	Ouvrage à la jour.				507.5	507.5				7,999 23	7,999 23						7,999 23	7,999 23	7,999 23						
						2,194.7	4 108.5	199.7	2,000.1	8,503.0	40,365 72	64,800 28	7,553 25	49,036 56	16 755 81	40,365 72	116,457 69	4,932 40	82,466 95	77,817 24	35,306.9								

SCHEDULE No 3 —Permanent Sidewalks opposite fire station and around markets.

Location of Streets	Civic Numbers	Materials	Curbstone length		Total area square yd	Curbstone size	Cost	Total length of sidewalk	Remarks
			Right.	Curve.					
N. E. corner of Fullum and Lan- glois streets, Fire Station		Curbstone	61 6	18 0	4 42			55 8	St Mary Ward
		Flagstone		3	36 44				
S. E. corner of Richmond and Ri- chardson		Scoria blocks			98 15	47 4		41 0	St Ann's Ward Old curbstone
		Scoria blocks			106 07	49 2			
St. Dominique street, Fire Station.	No. 14.	Scoria blocks			127 80			46 2	St Jean Bte Ward
St. Antoine Market, Adeline street.		Dain wood	43 0						
St. James Market, Amherst street.		Flagstone			297 51			233 6	St Joseph's Ward
		Curbstone	121 3		6 74				
		Flagstone 6'			551 31			322 7	Lafontaine Ward
		Total	225 9	21 0	1228 44	96 6		699 3	

DEPARTEMENT D'HYGIENE — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 5 août, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 5th August, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAPPORTES AU DEPARTEMENT.

CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. — Week.		Depuis le commencement de l'année. — From the beginning of the year.		
	Cas. — Cases.	Décès. — Deaths.	Cas. — Cases.	Décès. — Deaths.	
Fièvre typhoïde	3	2	145	27	Typhoid Fever
Variole					Smallpox
Varicelle			22		Chickenpox
Rougeole	6		870	67	Measles
Scarlatine	2		153	9	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup	7	1	287	63	Diphtheria and Croup
Coqueluche	4	2	47	39	Whooping-Cough
Phtisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose		15		394	Phthisis and tuberculous diseases of other organs than the lungs
Pneumonie		2		359	Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile.		60		685	Enteritides, diarrhoea, cholera- infan.
Autres maladies		75		2284	Other diseases
Tuberculose	14				Tuberculosis
Total				3927	Total
Illégitimes				349	Illegitimates
				4276	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie. — Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. — Cases of scarlet-fever.	Autres cas. — Other cases.	Majeurs. — Of full age.	Mineurs. — Under age.	
Patients admis (durant la se- maine)	1				1	Patients admitted (during the week).
Patients guéris (durant la se- maine)		2			2	Patients cured (during the week).
Patients décédés (durant la semaine)						Patients who died (during the week).
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital	1	5		1	5	Patients now confined in the hospital.

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées	10	Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité	64	Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires		Houses isolated
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division	50	Contagious diseases investigated by our district physicians
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les méde- cins de division		Vaccinations verified in schools by the district physicians
Vérifications de vaccinations dans les manufactures par les médecins de division		Vaccinations verified in factories by the district physicians
Vaccinations	4	Vaccinations
Revaccinations	1	Revaccinations
Significations d'avis légaux	68	Notices served
Actions intentées en Cour		Suits brought
Jugements obtenus	6	Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances	14	Privies cleaned

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites	77	Visits
Désinfections après décès	15	Disinfections after death
Autres désinfections	6	Other disinfections
Crache-tasses distribuées	560	Spit cups distributed

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION

	Lait Milk	Pain Bread	Viande Meat	Poisson Fish	Fruits, Légumes et Glace. Fruits, Vege- tables and Ice.	
Nombre d'inspections Echantillons examinés.	140	57	776	23	516	Number of inspections Samples examined
Analyses.						Analysis
Plaintes.						Complaints
Avis signifiés.						Notices served
Confiscations.			1410 lbs		811 lbs	Confiscations
Condammations de Cour						Court sentences
Qualité moyenne. { Gras Densité.						Meat fat Density { Average quality

ABATTOIRS

ABATTOIRS

ABATTOIRS		ABATTOIRS	
Animaux abattus.		Animals slaughtered.	
Boeufs.	1675	Cattle	
Veaux.	1074	Calves	
Moutons	1 96	Sheep	
Cochons	3052	Hogs	
Confiscations.		Confiscations.	
Boeufs.	1	Cattle	
Veaux.	15	Calves	
Moutons		Sheep	
Cochons		Hogs	
Foies		Livers	
Viande meurtrie.	75	Bruised Meat	

ENREGISTREMENT DES NAISSANCES

RECORDING OF BIRTHS

	Semaine—Week		(Depuis 1 ^{er} Juillet) (From 1st July)		
	Masculin	Feminin			
Canadiens.	Français.	67	61	2933	French } English } Irish } Scotch } Canadian
	Anglais.	11	11	593	
	Irlandais	5	15	412	
	Ecossais.	3	1	179	
Autres nationalités.	3	5	335	Other nationalities	
Total.	89	93	4452	Total	
Illégitimes				Illegitimates	

ENREGISTREMENT DES DECES

RECORDING OF DEATHS

	Sexe — Sex		Total Semaine	Total Année	
	Masculin	Feminin	Total Week	Total Year	
De 0 à 6 mois.					From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois.	28	30	58	1001	From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans.	10	16	26	492	From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans.	5	5	10	330	From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans.	3	2	5	222	From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans.	1	1	2	93	From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans.	0	0	0	59	From 15 to 20 years
De 20 à 30 ans.	1	1	2	76	From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans.	6	4	10	261	From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans.	2	3	5	230	From 40 to 50 years
De 50 à 60 ans.	6	6	12	246	From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans.	3	3	6	230	From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans.	7	4	11	285	From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans.	4	3	7	248	From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans.	3	0	3	135	From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus	0	0	0	17	From 100 and over
Illégitimes	79	78	157	3927	Illegitimates
				349	
				4276	

OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.	Regular visits	Canaux neufs.	New drains
Visites spéciales.	Special visits	Permis de plomb donnés.	Plumbing permits given
Secondes visites.	Second visits	Certificats de plomberie donnés.	Plumbing certificates given
Logements visités.	Dwellings visited	Jours à d'autres fonctions.	Days on other work
Autres bâtisses.	Other buildings	Epreuves des drainages avec la fumée et avec l'huile de menthe.	Drainage tests with smoke and mint-oil
Etables et écuries.	Stables	Egouts.	Sewers
Caves.	Cellars	Eviens.	Kitchen sinks
Cours.	Yards	Tuyaux de renvoi.	Waste-pipes
Ruelles.	Lanes	Water-closets.	Water-closets
Latrines.	Privies	Tuyaux de vidange.	Refuse pipes
Amas de fumier.	Heaps of dung	Ventilation.	Ventilation
Plaintes des citoyens.	Complaints from citizens	Chambres noires.	Dark rooms
Plaintes fondées.	Complaints founded	Sous-sols.	Basements
Plaintes non fondées.	Complaints unfounded	Second avis.	Second notices
Ordres donnés pour faire disparaître diverses nuisances.	Orders given to abate divers nuisances	Terrains vacants.	Vacant lots

L. LABERGE,
Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS

Décernés durant la semaine finissant le 10 Août 1905.

Issued during the week ending the 10th of August 1905.

Date.	No. du permis. Permit Numb.	Endroit.—Location.		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Architectes. Architects.	Genre. Description.	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadastr.
Aug. 3	1091 N	.....	Iberville.....	148-2745.....	Hochelaga	Grégoire Jos.....	I hangar....	200 00
" 3	1095 N	.....	Guy.....	1725-1920.....	St. Andrew.	Slack Geo.....	Saxe & Archibald... I dwelling..	5,000 00
" 3	1096 N	.....	".....	".....	"	".....	I ".....	5,000 00
" 3	1097 R	33	Bonaparte.....	320.....	St. Jacques	Loranger Dame L. O. A.....	I logement..	15 00
" 3	1098 N	1757	Labelle.....	7-285.....	St. Denis..	Ricci S.....	I ".....	1,500 00
" 3	1099 N	.....	Cowan.....	8 s.d. 189.....	"	Capra Paul.....	I ".....	1,000 00
" 4	1100 R	944 & 946.	St Lawrence.....	433.....	St-J.-Bte..	Godin J. A.....	2 ".....	1,900 00
" 4	1101 N	452	Frontenac.....	351-166.....	Hochelaga	Clermont T.....	3 ".....	3,000 00
" 4	1102 R	32	St. Sulpice... P. 77.	.....	Centre...	Séminaire St-Sulpice...	I magasin...	2,000 00
" 4	1103 N	Voisin de 718	Cadioux.....	918.....	St. Louis..	Laframboise & Guimond.....	I logement..	4,500 00
" 4	1104 N	Coin S.	O. Logan & Champlain..	P. 839.....	Papineau..	Laflleur S.....	2 ".....	2,000 00
" 4	1105 R	1064-1066	St-Laurent... P. 423	.....	St. J. Lte.	Succ. Dr W. Young..	2 ".....	1,200 00
" 4	1106 N	450	Frontenac... 166	.....	Ste. Marie	Gauthier L. A.....	2 ".....	1,000 00
" 5	1107 R	896	904 St. Lawr'c. 11 s.d. 30-32.	.....	St. Lawr'ce	Jeannotte F. X. G. dit Lachapelle.....	3 magasins..	1,500 00
" 5	1108 R	Duluth & St. Law'c.	433-24-20.....	.....	"	Allard Mde Albina.....	I boutique..	1,200 00
" 5	1109 N	.....	Chambord... 331-138 N.	.....	St. Denis..	Perrault Aldhem.....	I logement..	350 00
" 7	1110 R	.....	Joliette.....	23-203.....	Hochelaga	Simard Cleo.....	2 ".....	400 00
" 7	1111 R	83 & 85	St Paul.....	52.....	Est	Vallée Stephen.....	I magasin..	300 00
" 7	1112 R	886	888 St. Law'ce 11 s. d. 40	.....	St. J. Fte.	Saulmers P.....	I ".....	2,000 00
" 7	1113 N	.....	Montgomery... 148-2258	.....	Hochelaga	Martin A.....	I shed.....	300 00
" 7	1114 N	Rear	803 N. Dame.. P. 1565	.....	Ste. Marie	Dominion Oil Cloth Co.....	I ".....	500 00
" 8	1115 N	394	Cuvillier.....	29 s. d. 459.....	Hochelaga	Marenger P.....	I logement..	.....
" 8	1116 R	1148-50	St. Laurent... P. 414	.....	St. J. Bte.	Ouimet W.....	I ".....	1,300 00
" 9	1117 R	289	Brebœuf... 327 s.d. 175	.....	St. Denis..	Labelle Dame Vve J.B.	2 ".....	8,47 00
" 9	1118 N	.....	Mount Royal... 554-555	.....	"	Gervais J. T.....	2 ".....	9,000 00
" 9	1119 N	.....	".....	14 s. d. 14.....	St. J. Bte	Berger Chas.....	2 ".....	500 00
" 9	1120 N	.....	Boyer.....	50 s. d. 513.....	St. Denis..	Parent Arthur.....	I ".....	6,000 00
" 9	1121 N	.....	Esplanade... (490) 1 & 2	.....	St. J. Bte.	Forest L. P.....	3 ".....	6,000 00
" 9	1122 N	.....	".....	.....	"	".....	3 ".....	80 00
" 9	1123 R	405	Chambord... 331-138	.....	St. Denis.	Perrault A.....	I ".....	1,200 00
" 9	1124 N	.....	Joliette.....	23 p. 204.....	Hochelaga	Lemieux F.....	2 ".....	2,000 00
" 9	1125 N	.....	Chaussé.....	1292.....	St. Mary.	Dansereau Felix.....	3 ".....	2,000 00
" 9	1126 N	.....	".....	.....	"	".....	3 ".....	.....

{ n.—Nouveaux édifices.—New buildings.
{ r.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSE,
Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.

SERVICE DES ALARMES D'INCENDIE.—FIRE ALARM DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi 9 août, à 12 h. m.—Weekly report of alarm, ending Wednesday August 9th, at 12 p.m.

Quartier — Ward	Date	Avertisseur — Box	A. M.	P. M.	Retour — Return
St. Joseph's	Aug. 3rd	39	1.14	.....	1.24
St. Jean-Baptiste	" 3	215	3.49	.....	3.58
St. Andrew's	" 3	Telephone	11.36	.....	No. 1.—To Souvenir Ave.
Fast	" 3	231	.....	2.45	2.53
St. Ann's	" 3	134	.....	11.36	11.46
Papineau	" 3	346	.....	8.00	8.06
St. Joseph's	" 4th	138	.....	10.06	10.10
St. James	" 4	128	.....	11.06	11.16
St. Denis	" 4	282	.....	3.28	3.42
West	" 5	423	.....	2nd al. 11.23	3.19
St. James	" 6	357	1.54	.....	2.04
West	" 7	423	3.12	.....	3.19
St. Denis	" 8	937	2nd al 11.31	.....	10.30
Hochelaga	" 8	872	3rd 11.40	.....	3.35
St. James	" 8	723	.....	3.18	9.26
St. Ann's	" 9	212	.....	9.21	4.21
St. James	" 9	723	4II	.....	2.15
St. Jean-Baptiste	" 9	679	.....	2.00	3.27
			.....	3.18	

SERVICE METEOROLOGIQUE. — METEOROLOGICAL DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi 9 août, à 12 h. p. m. Weekly report ending Wednesday, August 9th, Midnight

	THERMOM.				BAROM.				HYGROM.				VENT—WIND		
	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Vélocité Velocity Maximum	Heure—Hour	
Jeu-di—Thursday	Aug. 3rd	76	3 p.m.	62	3 a.m.	29.957	7 a.m.	29.933	3 a.m.	82	3 a.m.	53	11 p.m.	19	1 a.m.
Ven-dredi—Friday	" 4th	78	3 p.m.	63	3 a.m.	30.005	11 a.m.	29.945	3 p.m.	77	3 a.m.	50	11 a.m.	21	2 a.m.
Sa-medi—Saturday	" 5	80	3 p.m.	64	3 a.m.	29.955	3 a.m.	29.798	11 p.m.	83	3 a.m.	69	7 a.m.	10	6 p.m.
Di-manche—Sunday	" 6	73	3 & 7 p.m.	68	7 a.m.	29.853	7 a.m.	29.765	7 p.m.	90	11 p.m.	73	3 p.m.	12	12 a.m.
Lu-n-di—Monday	" 7	77	3 p.m.	65	3 a.m.	29.853	11 p.m.	29.756	3 a.m.	94	3 a.m.	67	7 p.m.	19	4 p.m.
Ma-r-di—Tuesday	Aug. 8	77	11 a.m.	66	3 a.m.	29.981	11 p.m.	29.873	3 a.m.	94	3 a.m.	61	11 a.m.	17	7 a.m.
Me-r-c-re-di—Wed'y	" 9	78	3 p.m.	65	3 a.m.	30.012	7 a.m.	29.896	11 p.m.	78	3 a.m.	61	3 p.m.	13	1 a.m.

JAMES FERNS,
Surr-intendant.
Superintendent.

MUTATIONS DE PROPRIETES.——TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. — Ward.	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. — Vendor.	Acquéreur. — Purchaser.	No. du Cadastre. — Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. — Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. — Price.
MONTREAL-OUEST.						MONTREAL-WEST.				
St. Ann's	141047	1 Aug '05	24 July '05	Frank Ross....	Wm. M. Ramsay.....	1581 & 1582....	45570	McGill &c.....	B	100,000 00
" ..	141050	3 " "	3 June "	J. G. Savage....	Geo. A. Savage intrust....	1881, 1382 & 1383	20562	William.....	B	14,550 00
St. George	141052	3 " "	14 July "	Est. De Geo. Mathews....	Rvd. Chs G. Beek & al.	S.W. 1/2 1527....	10125	Mountain.....	B	17,500 00
St. Ann's.	141059	4. " "	20 " "	The Can. Invt & Agcy Coy, Ltd.	Hon. Sir G. A. Drummond..	404-4 & 5	7390	Britannia.....	L	1,000 00
MONTREAL-EST.						MONTREAL-EAST.				
La Font'ne	63529	31 Juil. '05	25 Juil. '05	Nap. Deslauriers	U.H. Dandurand	1707-101 & 102 } " P. 103	4888	Johnson.....	B	14,000 00
St. Jacques	63532	1 Aout "	31 " "	A. Gadbois....	A. Bourbonnais & ux	530.....	1920	St. Ghristophe.	B	5,200 00
LaFontain	63533	1 " "	9 Juin "	A. Deschambault	Jos. Hogue.....	1203-230 à 235 } " -242 & 243 }	21952	St. Hubert.....	L	16,000 00
Papineau .	63536	1 " "	20 Mai "	A. Gauthier esq.	D. Brazeau & al.	830.....	3864	DeMontigny . .	B	\$300 00 &c (D)
LaFontain	63540	1 " "	24 Juil. "	"The Can. Invt & Agcy Coy".	Isaïe Forest....	P. 870.....	2134	Ontario.....	B	1,700 00
"	63541	1 " "	31 " "	O. Dugas.....	C. E. Lessard... P. 1193-7		1219	St-André.....	B	3,100 00
Ste. Marie	63546	3 " "	30 Mai "	P. P. Renand... L. Z. Renaud... P. 1445-37			1476	Parthenais.....	B	2,200 00
St.Laurent	63549	3 " "	1 Aout "	J.D. Gauthier esq	W. J. Rafferty... P. 412.....		758	Devienne.....	B	550 00
Papineau .	63555	4 " "	27 Juil. "	Eus. Paquet.... L. Z. Renaud... P. 822 & 838....			1920	Logan.....	B	3,000 00
LaFontain	63557	4 " "	5 " "	Ve Victor Roy... Rvd J. Charette		1165-8.....	2569	Sherbrooke.....	L	2,000 00
Ste. Marie	63558	4 " "	3 Aout "	L. Z. Renaud... Jos. Dupras.... P. 1495-37			1426	Parthenais.....	B	2,000 00
St.Louis..	63559	4 " "	4 " "	Wm McGowan... Jos. F. Payette..		554 & 1/2 553 ..	3927	St. Laurent &c.	B	20,500 00
" ..	63562	7 " "	26 Juil. "	J.W. Guimond..	Harry Bloom....	918-17, 18 & 19..	3624	Ave H. de Ville.	B	11,100 00
HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.										
St. Gabriel	115523	1 Aout '05	25 Juil. '05	J. Thibault esq..	Jos. Leblanc....	3341-6 & 7 } 3342-5 & 6 } 3369A-16 }	4050	Coleraine.....	B	4,500 00
St. Denis..	115524	1 " "	28 " "	Hon. T. Berthiaume....	A. Ste-Marie.... P. 328-4.....		2948	Christ. Colomb..	L	350 00
Hochelaga	115538	1 " "	24 " "	La Cité de Mont.	S. Chaput..... 1/2 S. E. 80-157..		3600	Moreau.....	L	307 50
Duvernay	115540	1 " "	31 " "	J. Charron.....	J. T. Guérin.... 7-90.....		2000	Dufferin.....	B	2,200 00
St. Gabriel	115544	1 " "	31 " "	W. G. Rainsford & al.....	A. Chambers.... 3129 & 3130		7626	Magdalen.....	"	6,000 00
Duvernay.	115550	2 " "	21 Juin "	De C. Cousineau	W. Methot.... P. 10-150, 151, 152		2880	St. André.....	"	5,800 00
St. J.-Bte..	115559	2 " "	1 Aout "	Wm Richer.... N. Guindon.... 62 & 63.....			4640	Ave H. de Ville..	"	2,500 00
Hochelaga	115561	2 " "	1 " "	C. A. Prévost... F. X. Z. Germain		166-57, 58 & 59..	5040	DeMontigny &c.	"	7,500 00
St. Denis..	115562	2 " "	12 Juil. "	Jos. Ferron.....	Arth. Masson... 325-63.....		1650	St. Hubert.....	"	2,300 00
Hochelaga	115565	2 " "	3 " "	E. Bernier.....	Léon Bernier... 23-769.....		30168	Chambly &c....	L	Considér.
St. J.-Bte..	115571	3 " "	31 " "	Jos. Bastien....	Jos. Laganière.. 15-834.....		1440	Drolet.....	B	2,000 00
Hochelaga	115575	3 " "	13 " "	Jos. Jobin.....	De A. Brien dit Durocher..	31-97 & 98	4448	Darling.....	B	1,200 00
" ..	115582	3 " "	25 " "	The M. L. & Imp. Coy....	Jos. Oct. Gagnon	P. 29-9.....	2800	Notre-Dame....	L	980 00
St. Denis..	115586	3 " "	1 Aout "	Jos. Moreau....	Dlle D. Ethier.. 162-4.....		1650	Berri.....	B	3,250 00
St. J. Bte..	115587	3 " "	3 " "	De C. Charbonneau....	D. Lesiège..... 15-1180		1400	Laval.....	B	2,550 00
St. Gabriel	115598	4 " "	27 Juil. "	Jos. Bossé.....	Jos. Guay..... P. 3051		2068	Island.....	B	3,000 00
Duvernay.	115602	4 " "	1 Aout "	A. Hamel.....	Ve Frs Denis... 11-87c.....		1986	St. André.....	B	2,600 00
Hochelaga	115606	4 " "	10 Juil. "	The M. L. & Imp. Coy....	A. Bourassa.... 23-191.....		3025	Joliette.....	L	400 00
St. Denis..	115609	4 " "	4 Aout "	V. Lévesque....	Paul Ethier.... 7-749		2372	St. Hubert.....	L	100 & C.
Luvornay.	115618	4 " "	29 Juil. "	De A. T. Riopelle	J. A. Major.... 8-125		3000	Christ. Colomb..	B	1,800 (D)
St. J.-Bte.	115623	4 " "	2 Aout "	J. O. Farrell....	De P. Leclerc fils	1/2 S. E. 413	4149	St. Laurent....	L	3,313 60
St. Gabriel	115640	5 " "	3 " "	J. A. McConomy	D. Donnelly.... 1/2 N. E. 3015		2536	Manufactures....	B	800 00
Duvernay.	115648	5 " "	3 " "	J. L. C. Clément	Alex. Deschamps	8-124	2600	Christ. Colomb..	"	5,000 00
St. J.-Bte..	115649	5 " "	4 " "	Hon. S Pagnuelo	Dlle A. Niding.. P. 458-9 & 10..		2530	St. Urbain.....	"	6,500 00
St. Denis..	115652	7 " "	5 " "	J. A. Guimond..	Ve O. Primeau.. 329-177		2000	Brébeuf.....	"	1,600 00
Duvernay.	115656	7 " "	17 Juin "	L.E. G. H. Boyer	Jos. McCormack.	8-293 à 296.....	9500	Mont-Royal....	L	5,225 00

{ B—Bâtisse ; Building.
{ L—Lot ; terrain vague.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 9 août à 12 h. p.m. — Weekly report of fires ending Wednesday, 9th August, at 12 p.m.

Date.	Heure. — Hour.	Avertisseur.—Box.	Localité. — Location.	Quartier. — Ward.	Genre d'édifice. — Description of building.	Usage. — For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. — Cause of fire.	Occupant.	Donnages. — Damages.	Ont répondu à l'appel (stations)	Responded to call (stations)
Aug. 2	3.19 p.m.	347	344 Panet.....	Papineau....	Brick....	Dwelling.....	Child, w mat	M. Gette.....	Slight..	11	
" 3	1.14 a.m.	39	R. 108 Cathedral	St. George..	Wood....	Dwelling.....	Foul chim	H. J. Willett...	"..	4	
" 3	3.49 a.m.	215	429 Rachel....	St. J. Bapt..	Brick....	Dwelling....	Lamp expl..	Mad. Leblanc...	"..	14, 16	
" 3	11.36 a.m.	Pho	77 Souvenir Ave.	Outside City	Stone & bk	Dwelling....	Unknown...	Thos. Corvell..	"..	10	
" 3	2.45 p.m.	231	76 St. Paul....	East.....	Stone....	Hospice.....	Unknown...	Fabriq. N. Dame	"..	7	
" 3	7.50 p.m.	Pho	66 Jubilee Court.	St. James...	Brick....	Dwelling....	Unknown...	Mrs. V. Plouffe	"..	11	
" 3	11.36 p.m.	134	176 Dalhousie...	St. Ann's...	Brick....	Lead Factory	Unknown...	Jas. Robertson..	"..	4	
" 4	1.20 p.m.	Still	St. Catherine...	Hochelaga..	Wood....	Bridge.....	Spark f. eng.	Corp. of Montreal	None..	13	
" 4	7.35 p.m.	Still	Ontario & Fullum	St. Mary's	M.S.R. Tk	Railway Track	Pot of Tar...	"..	"..	19	
" 4	8.00 p.m.	346	391 Visitation...	Lafontaine..	Brick....	Dwelling.....	Lamp explo.	M. Desereau....	"..	11	
" 4	10.06 p.m.	138	"..	St. Joseph's	"..	"..	False Alarm.	"..	"..	12	
" 4	10.06 p.m.	128	287a Wolfe....	St. James...	Wood....	Laundry....	Overheated..	Tom Gang.....	Slight..	7, 16	
" 5	1.27 p.m.	Still	197 St. James...	West.....	Stone....	Office.....	Bck draught	Metropolitan Bldg	None..	20	
" 5	3.28 p.m.	282	1727 St. André	St. Denis...	Wool....	Wood shed..	Explosion...	Hormisdas Baron	Slight..	18	
" 6	8.15 a.m.	Still	Moreau & Stadac.	Hochelaga..	Dump....	Coal Dump...	Spontaneous	G. N. Railway..	Consd..	13	
" 6	11.18 p.m.	423	14 St. Peter....	Centre.....	Stone....	Hardware store	Unknown...	Stark Hardw. Co.	"..	12 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 14 16 20	
" 7	1.54 a.m.	357	M'tc'm & St. Cat.	St. James...	Wood....	Electric Pole..	Electricity..	M.L.H. & P. Co	None..	7	
" 7	3.12 a.m.	423	33 St. Peter....	Centre.....	Stone....	Teas & Coffees	Unknown...	Kearney Bros. ..	Slight..	1	
" 8	1.18 a.m.	937	24 Prenoveau...	St. Denis...	Wood....	Dwelling.....	Sparks....	H. Bourguignon	"..	13	
" 8	3.18 p.m.	872	"..	Hochelaga..	"..	"..	False Alarm.	"..	"..	13	
" 8	8.15 p.m.	Still	159 Ontario....	St. Louis...	Stone....	Dwelling....	Matches....	Cap. O. Marin..	Slight..	6	
" 8	9.21 p.m.	723	122 Panet.....	Papineau...	Wood....	Shed.....	Hot Ashes..	M. Mathieu....	"..	8	
" 9	4.11 a.m.	212	24 St. Patrick...	St. Ann's...	Brick....	Dwelling.....	Foul Chimn.	E. Dillon.....	"..	9	

Z. BENOIT,
Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.

C. T. CHARLEBOIS Peintre-Decorateur

342 & 344 RUE SAINT-DENIS.

TEL. MAIN 881 & 882

W. H. Cuthbert & Co.

BRASS FOUNDERS

Corporation Cocks - Caps and Nipples

37, 39 & 41 DUKE ST. — MONTREAL.

T. A. MORRISON & CO.

Milton Pressed Brick	Waterous "Champion"
American Enameled Brick	Stone Crushing Plants
"Roman" Manufactured	Concrete Mixers
Building Stone and	Empire Rock Drills
Ornamental Terra Cotta	Reliance Hoisting Engines
Morrison Quarry Co's	High Speed Engines
Machine-Broken	Saw Mill Machinery
Clean-Screened	Road-Making Machinery
"Banc Rouge" Syenite	Steam Road Rollers
Concrete & Macadam Stone	Fire Appliances
Concrete Top Dressing	Waterous Fire Engines
Roofing Gravel	New and Second hand
Building Limestone	Contractor's Plant

204 ST. JAMES STREET, MONTREAL

Bell Telephone Main 4532.

**The John McDougall Caledonian
Iron Works Co. Limited**

MONTREAL

Manufacturers of Engines, Boilers, and
Machinery of every description

Builders in Canada of "WORTHINGTON
Pumps for Water Works services.

Bank of Montreal

(ESTABLISHED 1817)

INCORPORATED BY ACT OF PARLIAMENT.

CAPITAL (all paid up).....\$14,000,000.00
REST 10,000,000.00
UNDIVIDED 583,196.01

HEAD OFFICE—MONTREAL

BOARD OF DIRECTORS :

RT. HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G.
President.

HON. SIR GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., *Vice-President.*
 A. T. PATERSON, ESQ. E. B. GREENSHIELDS, ESQ.
 SIR WILLIAM C. MACDONALD. R. B. ANGUS, ESQ.
 JAMES ROSS, ESQ. R. G. REID, ESQ.

HON. ROBT. MACKAY.

E. S. CLOUSTON, *General Manager.*

A. MACNIDER, *Chief Inspector and Superintendent of Branches*
 H. V. MEREDITH, *Assistant General Manager, and Manager at Montreal.*

W. S. CLOUSTON, *Inspector of Branch Returns.*

F. W. TAYLOR, *Assistant Inspector, Montreal.*

J. HUNTER, *Assistant Inspector, Winnipeg.*

JAMES AIRD, *Secretary.*

BRANCHES :

66 IN CANADA :

MONTREAL, C. W. DEAN, *Assistant Manager.*

IN NEWFOUNDLAND :

ST. JOHN'S BANK OF MONTREAL.
 BIRCHY COVE, BAY OF ISLANDS, BANK OF MONTREAL.

IN GREAT BRITAIN :

LONDON, BANK OF MONTREAL, 22 Abchurch Lane, E.C.,
 ALEXANDER LANG, *Manager.*

IN THE UNITED STATES :

NEW YORK, R. Y. HEDDEN and J. M. GREATA, *Agents,* 59
 Wall Street.

CHICAGO, BANK OF MONTREAL, J. W. DE C. O'GRADY,
Manager.

SPOKANE, WASH., BANK OF MONTREAL.

BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL SOUSCRIT..... \$2,000,000
CAPITAL PAYE 2,000,000
FONDS DE RESERVE 1,200,000

DIRECTEURS :

M. F.-X. ST-CHARLES, Ecr., *Président.*
 R. BICKERDIKE, M.P. *Vice-Président.*
 Hon. J.-D. ROLLAND,
 J.-A. VAILLANCOURT, Ecr.
 ALPH. TURCOTTE, Ecr.
 M. J. A. PRENDERGAST, *Gérant-Général,*
 C.-A. GIROUX, *Gérant.*
 F.-G. LÉDUC, *Assistant-Gérant.*
 O.-E. DORAIS, *Inspecteur.*

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

SUCCURSALES :

Québec, P. Q.	Vankleek Hill, Ont.
St-Roch, Qué.	St-Boniface, Man.
Trois-Rivières, P.Q.,	Winnipeg, Man.
Joliette, P.Q.,	St-Henri, près Montréal.
Sorel, P.Q.,	Pte St-Charles, Montréal.
Valleyfield, P.Q.,	1393 Ste-Catherine, "
Louiseville, P.Q.,	1756 Ste-Catherine, "
Sherbrooke, P.Q.,	2217 Notre-Dame.
St-Jérôme, P.Q.	Hochelaga.
Ste-Martine, P.Q.	

THIS SPACE IS
 SOLD TO THE CANADIAN
 RUBBER COMPANY.

Charbon à Vapeur Dominion Coal Co.

Charbon dur Scranton

SONT LES MEILLEURS.

J.O. LABRECQUE & Cie

141 WOLFE.

L. R. MONTBRIAND, A. A. P. Q.

ARCHITECTE

Mesureur et Evalueur

No. 230 Rue St-Andre

Tel. Bell Est 1703. — Tel. des Marchands 297.

Montreal.



The Test of Time, Certainty of Action, and Good Construction,

are the most important features in portable fire extinguishers. The difficulties and uncertainties resulting from complicated mechanism and consequent corrosion have been entirely eliminated in the construction of the

Underwriters' Fire Extinguisher.

There are no stop cocks, valves, levers or springs to corrode. There is no mechanism to adjust or get out of order. No mechanical force is required to put them in operation. They are certain to act, even after long standing.

Officially endorsed by 39 Boards of Underwriters and Inspection Bureaus in Canada and United States. Write for printed matter.

The Canadian Fire Hose Co.,

14 St. Sacrament Street.

MONTREAL, Que.

Confédération du Canada,
Province de Québec,
Cité de Montréal.



AVIS PUBLIC

Attendu qu'un règlement intitulé "Règlement à l'effet d'annexer la municipalité du village de Villeray à la Cité de Montréal", a été adopté en deuxième lecture à une assemblée mensuelle ajournée du Conseil de la Cité de Montréal, tenue mardi, le onzième jour de juillet mil neuf cent cinq (1905);

Attendu que ledit règlement a été approuvé en la manière régulière par le Conseil municipal de la municipalité du village de Villeray, à une assemblée régulière dudit Conseil, tenue dans l'édifice municipal de ladite municipalité du village de Villeray, le 17ième jour de juillet mil neuf cent cinq (1905), conformément à la loi;

Attendu que ledit règlement doit être soumis à l'approbation ou à la désapprobation des électeurs municipaux propriétaires de biens-fonds en ladite municipalité du village de Villeray;

Et attendu que LUNDI, le triième jour de SEPTEMBRE, a été par moi fixé pour tenir l'assemblée publique desdits électeurs municipaux de la municipalité du village de Villeray, pour approuver ou désapprouver ledit règlement, je donne avis par les présentes QU'UNE ASSEMBLEE PUBLIQUE des électeurs municipaux propriétaires de biens-fonds de la dite municipalité du village de Villeray, ayant qualité pour voter sur ce règlement, est convoquée pour LUNDI, le ONZIEME jour de SEPTEMBRE 1905, à DIX heures de l'avant-midi, dans la salle municipale, dans l'édifice municipal de ladite municipalité du village de Villeray, et que là et alors le dit règlement sera soumis auxdits électeurs pour recevoir leur approbation ou leur désapprobation, selon la loi.

Donné sous mon seing et le sceau de la Cité de Montréal, ce 22ième jour de juillet mil neuf cent cinq (1905).

(Signé) H. LAPORTE,
Maire.

(Contresigné) L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Règlement à l'effet d'annexer la municipalité du village de Villeray à la Cité de Montréal.

Attendu qu'il est de l'intérêt de la Cité de Montréal d'annexer à son territoire la municipalité du village de Villeray pour faire partie du quartier St-Denis, et que cette annexion ne peut que produire des avantages mutuels, le Conseil de la Cité de Montréal décrète ce qui suit:

1.—Le territoire compris dans les limites actuelles de la municipalité du village de Villeray, tel que décrit comme devant en faire partie lors de son érection en municipalité de village par proclamation du Lieutenant-Gouverneur, y compris tout le territoire y annexé et tel que décrit par et en vertu du Statut de Québec, 63 Victoria, chapitre 58 (1900), formera partie du quartier St-Denis de la Cité de Montréal, à toutes fins municipales quelconques.

2.—Le territoire de la municipalité du village de Villeray est situé sur la limite nord-ouest du quartier St-Denis de la Cité de Montréal.

Cette municipalité est bornée comme suit: au sud-est par la limite nord-ouest de la Cité de Montréal; au nord-est par partie des lots du cadastre numéros 488 et 490 de la paroisse du Sault-au-Récollet et la limite de la paroisse du Sault-au-Récollet; au nord-ouest par la limite sud-est de la paroisse de St-Laurent et du Sault-au-Récollet, et au sud-ouest par la limite nord-est de la paroisse St-Laurent.

3.—L'actif de la municipalité du village de Villeray, à dater de l'annexion, sera consolidé avec l'actif de la Cité de Montréal, et le passif de ladite municipalité du village de Villeray sera aussi consolidé avec le passif de la Cité de Montréal; et le territoire annexé devra être mis sur le même pied que le territoire de la Cité de Montréal, quant aux taxes et autres impôts municipaux, et être soumis aux dispositions des diffé-

Dominion of Canada,
Province of Quebec,
City of Montreal.



PUBLIC NOTICE

Whereas a by-law entitled "By-law to annex the Municipality of the Village of Villeray to the City of Montreal", passed a second reading at an adjourned monthly meeting of the Council of the City of Montreal, held on Tuesday, the eleventh day of July, one thousand nine hundred and five (1905);

Whereas the said by-law has been regularly approved of by the Municipal Council of the said Municipality of the Village of Villeray at a regular meeting of said Council held in the common hall of the said Municipality of the Village of Villeray, on the 17th day of July, one thousand nine hundred and five (1905), the whole according to law;

Whereas the said by-law must be submitted to the approval or disapproval of the municipal electors who are proprietors in the said Municipality of the Village of Villeray;

And whereas Monday, the 11th day of September has by me been fixed and set apart for the holding of the public meeting of said municipal electors of the Municipality of the Village of Villeray, in order to approve or disapprove of said by-law, I hereby and by these presents do give notice that a PUBLIC MEETING of the municipal electors being proprietors of the Municipality of the Village of Villeray, duly qualified to record their votes upon said by-law, is convened to be held on MONDAY, the ELEVENTH day of SEPTEMBER, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal hall, in the City Hall of the said Municipality of the Village of Villeray, and that then and there the said by-law shall be submitted to the said electors for their approval or disapproval thereof, according to law.

Given under my hand and the seal of the City of Montreal, this 22nd day of July, one thousand nine hundred and five (1905).

(Signed) H. LAPORTE, *Mayor.*

(Countersigned) L. O. DAVID, *City Clerk.*

By-law to annex the Municipality of the Village of Villeray to the City of Montreal.

Whereas it is in the interests of the City of Montreal to annex to its territory the Municipality of the Village of Villeray to form part of St. Denis Ward, and whereas such annexation cannot but be productive of mutual advantages, the Council of the said City of Montreal enacts as follows:—

1.—The territory comprised within the present limits of the Municipality of the Village of Villeray, as described, to form part thereof at the time of its erection into a village municipality, by proclamation of the Lieutenant Governor, including all the territory annexed thereto and as described by and in virtue of the Statute of Quebec, 63 Vict. chap. 58 (1900), shall form part of St. Denis Ward of the City of Montreal, for all municipal purposes.

2.—The territory of the municipality of the Village of Villeray is situated on the North-West limit of St. Denis Ward, of the City of Montreal.

The said Municipality is bounded as follows: to the South-East, by the North-West limit of the City of Montreal; to the North-East by parts of lots Cadastral Numbers 488 and 490 of the Parish of Sault-au-Récollet and the limit of the Parish of Sault-au-Récollet; to the North-West by the South-East limit of the Parish of St. Laurent and of Sault-au-Récollet; to the South-West by the North-East limit of the Parish of St. Laurent.

3.—The assets of the Municipality of the Village of Villeray shall, from the date of annexation, be consolidated with the assets of the City of Montreal, and the liabilities of the said Municipality of the Village of Villeray shall also be consolidated with the liabilities of the City of Montreal; and the territory annexed shall be put on the same footing as the terri-

rents règlements en vigueur dans la Cité de Montréal et autres lois qui régissent ladite Cité ainsi qu'à ceux de la municipalité du village de Villeray jusqu'à ce que la fin proposée dans lesdits règlements soit complètement atteinte et réalisée.

4—Les règlements de la municipalité du village de Villeray resteront en vigueur pour le territoire annexé jusqu'au 1er mai 1906; à partir de cette date ledit territoire annexé sera soumis aux règlements de la Cité de Montréal.

5—Par l'adoption du présent règlement, le territoire annexé est et sera incorporé à la Cité de Montréal comme faisant partie du quartier St-Denis, et sera sujet à tous les règlements de ladite Cité de Montréal qui ne seront pas en opposition avec les clauses du présent règlement, et sera sujet à tous les devoirs et obligations prescrits par la Charte de la Cité de Montréal et les statuts qui l'amendent.

Confédération du Canada,
Province de Québec,
Cité de Montréal.

Je certifie que ce qui précède est une vraie copie du règlement qui a été adopté en deuxième lecture à une assemblée mensuelle ajournée du Conseil de la Cité de Montréal, tenue mardi, le onzième jour de juillet 1905, et qui sera pris en considération par ledit Conseil et présenté pour une troisième lecture après l'expiration de trente jours à dater de sa dernière publication, conformément à l'article 10 de la section V de la Charte de la Cité de Montréal, 62 Vict., chap. 58.

(Signé) L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

HÔTEL-DE-VILLE,
Montréal, 24 juillet 1905.



AVIS BAIN PUBLIC

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription: "Soumission pour un bain public", pour la construction d'un bain public dans le quartier Hochelaga, seront reçues au bureau du Greffier de la Cité, jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 18 AOUT courant.

On pourra examiner les plans et devis, au bureau de MM. Lacroix et Piché, architectes, No 5 Square Beaver Hall.

Les soumissionnaires devront donner des prix séparés pour tous les travaux nécessaires pour la construction complète du bain et du logement du gardien.

Chaque soumission devra être accompagné d'un chèque accepté au montant de 15 pour cent du prix demandé.

Les soumissions seront ouvertes par le Greffier de la Cité en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission d'Hygiène et ds Statistiques qui suivra leur réception.

On ne s'engage d'accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

De nouvelles soumissions sont demandées, attendu que celles qui ont été envoyées le 10 courant étaient pour des parties seulement du bâtiment, telles que ferrures, drains, etc.

L.-O. DAVID
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 10 août 1905.

tory of the said City of Montreal, as regards civic taxes and other municipal dues, and be subject to the provisions of the several by-laws in force in the City of Montreal and to the laws governing the said City, as well as to those of the Municipality of the Village of Villeray until such time as the purposes of said by-laws have been completely attained and realized.

4.—The by-laws of the Municipality of the Village of Villeray shall remain in force in the annexed territory until the 1st May, 1906; from and after that date, the said territory shall be subject to the by-laws of the City of Montreal.

5.—By the adoption of this by-law, the territory annexed is and shall be incorporated into the said City of Montreal as forming part of St. Denis Ward, and shall be subject to all the by-laws of the said City of Montreal, which do not conflict with the provisions of this by-law, and shall be subject to all the duties and obligations prescribed by the Charter of the City of Montreal and the Statutes amending the same.

Dominion of Canada,
Province of Quebec,
City of Montreal.

The above is certified to be a true copy of the by-law which has passed a second reading at an adjourned monthly meeting of the Council of the City of Montreal, held on Tuesday, the eleventh day of July 1905, and which will be considered by the said Council and presented for a third reading after the expiration of thirty days from the date of its last publication, in conformity with Art. 10, Sect. V, of the Charter of the City of Montreal, 62 Vict., Chap. 58.

(Signed) L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY HALL,
Montreal, 24th July, 1905.



NOTICE PUBLIC BATH

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for a public bath", for the building of a public bath in Hochelaga Ward, will be received in the office of the City Clerk up to NOON, on FRIDAY, the 18th of AUGUST instant.

The plans and specifications may be seen at the office of the architects, Messrs. Lacroix & Piché, No 5 Beaver Hall Square.

Separate prices must be given for the entire works necessary for the complete construction of the bath itself, and for the dwelling of the guardian.

A deposit of 15% per cent of the price asked for in the form of an accepted cheque, must accompany each tender.

The tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Hygiene and Statistics Committee following the reception of the said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

New tenders are called for in view of the fact that those sent in on the 10th instant, were for parts of the building only, such as iron work, drain work, etc.

L.-O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,

Montreal, 10th August, 1905.

Imprimeur de la
GAZETTE MUNICIPALE
et Impressions Générales

A. P. PIGEON

Printer of the
MUNICIPAL GAZETTE
and General Job Printer

1595-97 ONTARIO STREET